

Rapport annuel d'activités



1^{er} avril 2013
au
30 mars 2014





SOMMAIRE

L'équipe de Rédaction

Rédactrice en chef

Hélène Lapierre, directrice générale

Soutien à la rédaction et statistiques

Marie-Josée Auger, coordonnatrice du soutien communautaire

Mireille Rouleau, coordonnatrice des volets services de soutien à domicile et bénévolat et PAIR

Émilie Laplante, coordonnatrice en développement social et communautaire

Soutien et vérification des statistiques

Caroline Lussier, adjointe-administrative

Soutien aux statistiques

France Forest, secrétaire réceptionniste

Suzanne Ouellette, conductrice du Moulin Bus

Correction des textes

Louise Morin, bénévole

Le Centre du Vieux Moulin de LaSalle

Organisme communautaire et de bénévolat au service des personnes de 50 ans et plus de l'arrondissement de LaSalle, un milieu de vie et d'entraide

7644 rue Édouard, angle 4^e Avenue
LaSalle (Québec) H8P 1T3

514.364.1541 www.cvmlasalle.org

Heures d'ouverture

Administration

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00

Café des aînés

Du lundi au vendredi de 7h30 à 15h00

L'ORGANISME

Mission	3
Vision	3
Les grandes valeurs du code d'éthique.....	3
Orientations du plan d'action 2009-2014	3
Plan d'action pluriannuel	3
Enjeux locaux	3

ACTIVITÉS RÉALISÉES, SERVICES, PROJETS DE DÉVELOPPEMENT ET VIE ASSOCIATIVE

Services de soutien à domicile	4
Programme PAIR	5
Moulin Bus.....	7
Soutien communautaire et services d'entraide divers	9
Activités socioculturelles et communautaires	12
Programme de cours et d'ateliers	14
Développement social et communautaire.....	16
Café des aînés.....	22
Carrefour d'information pour aînés	23
Initiative en travail de milieu dans les HLM	26
Bénévolat.....	29
Assemblée générale annuelle	33
Communication / promotion	33

RESSOURCES HUMAINES

L'équipe	36
Conseil d'administration.....	38

SITUATION FINANCIÈRE

Subventions et financement.....	40
---------------------------------	----

ENGAGEMENT DANS LA COMMUNAUTÉ

Concertation.....	42
Collaboration.....	46
Partenariats	48

ACTIVITÉS D'ÉVALUATION ET DE PLANIFICATION

Rapport annuel d'activités.....	49
Outils d'évaluation.....	49

SECTION TABLEAUX STATISTIQUES

Portrait de la clientèle	50
Portrait des bénévoles	54
Portrait des ressources humaines	54





L'organisme

MISSION

Améliorer la qualité de vie et prolonger l'autonomie des personnes de 50 ans et plus

VISION

- Être à l'écoute des besoins et préoccupations des aînés de l'arrondissement et y répondre dans une perspective de prise en charge.
- Être enraciné dans sa communauté. Accessible, connu et reconnu comme un lieu d'action communautaire, de bénévolat, d'entraide et de soutien à l'échelle humaine, travaillant en partenariat et en complémentarité avec le milieu.
- Compter sur des membres impliqués, avec un fort sentiment d'appartenance et des bénévoles actifs, soutenus par une équipe permanente, adéquate et qualifiée.
- Mettre en place les conditions favorables pour assurer une bonne relève.
- Disposer d'espaces adéquats, du matériel approprié et d'une viabilité financière pour continuer d'offrir des services et des activités flexibles et de qualité.

Les grandes valeurs du code d'éthique

La liberté, le respect, l'intégrité et l'engagement

ORIENTATIONS 2009-2014

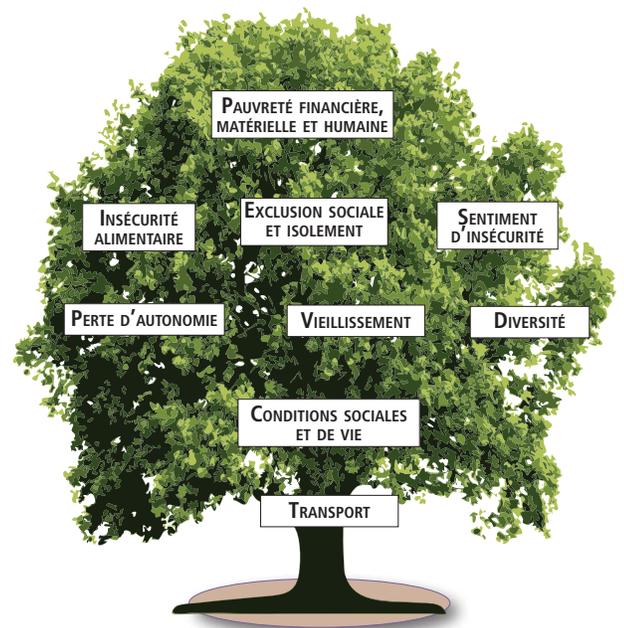
- S'assurer que les aînés et leurs besoins soient au cœur de l'action communautaire au sein du CVML;
- Avoir une vision mobilisatrice commune et partagée par l'ensemble des acteurs du CVML;
- Favoriser la communication ouverte, efficace et fluide;

- Offrir des services et activités accessibles qui répondent aux besoins de la clientèle;
- Travailler en complémentarité avec le milieu sur des enjeux touchant les aînés;
- Assurer la santé financière de l'organisme.

PLAN D'ACTION PLURIANNUEL

Depuis le mois d'avril 2014, l'organisme entame une révision stratégique dans le but de se doter d'un plan d'action pluriannuel 2015-2018. Le processus est soutenu par une ressource bénévole externe ayant l'expertise pour bien accompagner l'organisme. La démarche est collective et axée sur les besoins des aînés de la communauté. Des rencontres avec des partenaires et acteurs du milieu, des usagers, des administrateurs, des employés et des bénévoles sont au programme tout au long de l'année.

ENJEUX LOCAUX





Activités réalisées, services, projets de développement et vie associative

Au Centre du Vieux Moulin de LaSalle, il est primordial que tous les aînés trouvent leur place dans la société, quelles que soient leurs limites. L'approche inclusive préconisée par le cadre de référence dont il s'est doté, guide sa démarche pour contrer l'exclusion sociale et amener les personnes qui entrent dans son rayon d'action à prendre leur vie en main.

Au moyen de programmes visant à créer un réseau de soutien et d'entraide, l'organisme exerce son action communautaire de façon à lutter contre les préjugés et à favoriser l'intégration sociale. Ses méthodes font école dans son milieu car elles inspirent les

autres intervenants auprès des aînés. Cela permet d'élaborer de meilleures stratégies d'intervention globale au profit de tous.

En améliorant la qualité de vie des personnes de 50 ans et plus, c'est tout le tissu social qui s'en trouve bonifié. En effet, le dynamisme dont font preuve les personnes dites âgées a des retombées sur toutes les sphères de la société. En outre, leur implication bénévole à différents niveaux se révèle d'une valeur inestimable et contribue à faire en sorte que les enjeux qui concernent les aînés ne soient pas oubliés au moment d'établir des politiques sociales.

Services de soutien à domicile

Service de soutien à domicile	Total
Personnes différentes rejointes	276
Personnes rejointes	508
Fréquentation	13 161

Chaque année, des aînés découvrent les services via les intervenants du CLSC LaSalle ou par le bouche à oreille et se disent enchantés de pouvoir compter sur une ressource sûre pour répondre à leurs besoins. Ces services contribuent à bonifier l'offre de soutien à domicile dispensée par les instances gouvernementales en ajoutant une touche humanisante. L'attention portée à la rotation et la préparation des menus de la popote, la courtoisie des bénévoles du transport-accompagnement, la disponibilité des visiteurs à domicile, les appels d'anniversaires, les cadeaux de Noël, tous ces gestes font que les clients se sentent choyés et respectés dans leur dignité.



Résultats : Année de stabilité aux services de soutien à domicile. En effet, tous les services ont été maintenus et ont attiré une clientèle qui a augmenté de 18,6% par rapport à l'an dernier. Là où l'augmentation se fait le plus sentir, c'est au niveau de la popote roulante. Suite à l'ouverture d'une 4^e route de livraison l'an dernier, nous avons réussi à effacer la liste d'attente pour ce service. Toutefois, en cours d'exercice, la demande n'a cessé de croître, surtout dans le secteur du Village des Rapides où nous sommes situés, ce qui nous a amenés à revoir la composition de deux routes pour accueillir 43 personnes de plus.



ÉPICERIE À 4 ROUES

Services de soutien à domicile	Personnes rejointes	Fréquentation
Popote roulante	194	10 892
Épicerie à 4 roues (avril à mi-février 2014)	9	136
Transport accompagnement	75	187
Visite d'amitié	12	567
Dépannage divers	2	144
Appels anniversaire bénéficiaires	131	131
Un geste qui vaut la peine	85	85

Depuis plusieurs années, la demande pour le service d'épicerie excédait de beaucoup la capacité à répondre. Nous avons examiné diverses solutions qui s'avéraient peu efficaces. Mais comme nous pouvons maintenant nous enorgueillir de posséder un mini autobus, il a été décidé de l'affecter à cet usage à partir de février 2014.

Résultats : Par le fait même, il n'y a plus de liste d'attente et 21 autres personnes se sont inscrites.

« Merci à vous tous pour le réconfort que vous nous apportez avec vos bons repas cuisinés. » - C. Sirois
 « À vous toutes au Vieux Moulin, mille mercis pour votre générosité et votre accueil particulier. Longue vie à vous toutes. » - C. V. Côté
 « À vous Mireille qui répondez à nos appels fréquents : Santé et gardez votre bonne humeur et le sourire. » - L. Gagné
 « Bonjour, Mireille. Avec l'hiver qui n'en finit plus, je tiens à vous dire que toute l'équipe a su au fil des jours réchauffer le cœur de maman. Bonne continuité. » - L. Daoust

Programme **Pair**

Programme PAIR	Total
Personnes différentes rejointes	14
Personnes rejointes	307*
Fréquentation	1269

* Les personnes rencontrées et celles qui ont reçu un dépliant sont ajoutées aux statistiques.

Après l'installation des équipements électroniques nécessaires à la mise en marche du service, il y a eu une période de formation et familiarisation du système d'opération. Afin de mieux travailler notre territoire ciblé, une carte géographique a été réalisée. Dans le cadre du déploiement, il était nécessaire de chercher du financement et être en mesure de couvrir les frais d'opération obligatoires.



Résultats : Une aide sous forme de soutien à la formation nous a été apportée par l'Agence de Longueuil alors qu'un bénévole est venu offrir de son temps pour aider à la familiarisation avec la base de données. Les recherches de financement ont porté fruits: les deux Caisses Desjardins de LaSalle et celle des Sources-Lac-St-Louis ainsi que la Table d'action et de concertation en sécurité urbaine de LaSalle ont répondu positivement à cet appel. Un comité de bénévoles a été formé avec trois personnes pour épauler la responsable dans son travail.



UNE BELLE COLLABORATION

La responsable du programme PAIR du CVML a renvoyé l'ascenseur en participant à une conférence téléphonique avec un représentant du programme CARE. Apparenté au programme Pair, ce service sera offert aux aînés des Premières Nations à travers le Canada.

RECHERCHE DE CLIENTS ET DE PARTENAIRES

Programme Pair	Personnes rejointes	Fréquentation
Appel de sécurité	13	802
Appel médicament	1	237
Rencontre de présentation client	76	76
Rencontre de présentation pôle	148	148
Comité de travail	3	5
Représentation provinciale	1	1

Plusieurs présentations ont été faites auprès de clients potentiels afin de leur expliquer en quoi consistait le programme Pair. Ainsi tous les HLM de LaSalle ont été visités, de même que le Cercle des Fermières, le comité des aînés de NDG-Montréal-West et les participants des activités du CCS de LaSalle. Également des rencontres avec des organismes et des tables de concertation afin de trouver des partenaires capables d'inscrire de nouveaux clients dans leur district, ont eu lieu, tels que la Table des aînés de Lachine, la Table de concertation des aînés de NDG, les intervenants du soutien à domicile du CLSC de Côte-des-Neiges.

De plus, un communiqué est paru dans l'hebdo local pour publiciser le programme auprès des aînés de LaSalle. Plusieurs articles décrivant le fonctionnement du programme

ont été écrits dans les pages du journal interne de l'organisme. Des dépliants (42) ont été distribués à certains clients de la popote roulante et, lors de la conférence organisée sur l'hébergement, (75) autres dépliants ont été remis en main propre aux membres de l'assistance. En outre, l'agent communautaire local du SPVM a reçu une centaine de ces dépliants à remettre aux aînés qu'il rencontre dans l'exercice de son mandat.

Une rencontre était prévue avec les commandants des postes de quartier du SPVM situés sur le territoire couvert par notre agence afin de les sensibiliser à notre existence. Malheureusement, la réunion a été reportée plusieurs fois et, en date du 31 mars 2014, nous n'avions pas encore pu leur faire connaître le programme Pair.

Résultats : Nous avons inscrit 14 personnes et nous sommes en partenariat avec trois organismes: Entraide Lachine-St-Pierre, La Théière (The Teapot) tous deux situés à Lachine et Coup de balai, entreprise d'économie sociale de Notre-Dame-de-Grâces pour la prise d'inscription.

« Je trouve ça plus sécuritaire quand on est tout seul. Je sais que s'il m'arrive quelque chose, je ne resterai pas des jours sans que quelqu'un le sache. On ne peut pas demander mieux. » - L. Mitchell

« J'aime ça beaucoup. C'est parfois le seul appel que je reçois dans ma journée. » - M.T. Labrèche-St-Aubin.

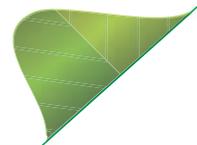
« Je trouve ça merveilleux. Le service est excellent. » - J. Clément

« Je suis déjà tombée et mon fils reste loin. Donc, le service Pair me rassure. Je me sens moins inquiète. » - L. Durnin

« The service is very good. I know it works and that is very comforting. » - S. Sadauskas

« J'aime bien ça. On peut pas demander mieux. » - L. Lauzon.

« J'en suis bien contente. C'est rassurant. » - B. Pilon





Moulin Bus

Moulin Bus	Total
Personnes différentes rejointes	117
Personnes rejointes	245
Fréquentation	3 557

Depuis l'arrivée du Moulin Bus, l'organisme constate à tous les jours que ce service gratuit aux aînés vivant de l'exclusion sociale est un atout important dans un territoire comme le nôtre. Cependant, l'organisme est conscient qu'il n'est pas possible d'en assurer l'auto-financement et que les coûts d'opération sont importants. Depuis les débuts, les ressources externes de financement sont présentes et permettent à l'organisme de maintenir ce service en place. À partir de janvier 2015 et pour les autres années à venir, il n'y a pas de sources importantes de financement en vue pour le moment. Encore une fois, des efforts seront déployés pour trouver des fonds et dans le meilleur des mondes consolider un financement sur plusieurs années.



Moulin Bus	Personnes rejointes	Fréquentation
Transport socialisation	215	3 435
Transport Épicerie	30	122

L'ARRIVÉE DE L'ÉPICERIE SUR ROUES LES VENDREDIS

Dans le cadre de la nouvelle demande de financement au programme Alliance Montréal Lutte contre la pauvreté et les inégalités sociales, le projet « Moulin Bus à la rescousse des aînés » propose une alternative intéressante à l'Épicerie à 4 roues. L'objectif principal est de maximiser l'utilisation de l'autobus les vendredis et de répondre à la liste d'attente de la clientèle ciblée par ce service.

« Ayant 92 ans, sans Moulin Bus, je ne pourrais pas faire mon épicerie. »

- Mme Hurtubise

« Un service fort attendu, la camionnette ne fournissait pas à la demande. C'est un service personnalisé et courtois très apprécié » - Mme Collie

« Un service indispensable dans ma situation, un grand rêve réalisé. Merci. »

- Mme Mousseau

« Surtout une grosse épargne d'argent, de nouvelles rencontres et je suis certain d'une sortie par deux semaines » - M. Fleurent

« Un gros merci, un service qui me permet de sortir et de ne pas dépendre des enfants qui habitent loin. C'est très apprécié » - Mme Martin

« Une façon de créer des liens avec de nouvelles personnes et d'alléger la tâche de ne pas toujours demander à notre entourage. » - Mme Jutras

« Une belle sortie, qui me donne l'occasion de rencontrer de nouvelles personnes et de faire l'épicerie moi-même sans me presser. Un service très personnalisé. » - Mme Desforges

Résultats : L'organisme décide de mettre en place le service avec le Moulin Bus dès le mois de février 2014. Un partenariat avec un épicier local permet aux participants d'avoir de belles attentions ce qui rend leur activité à l'épicerie bien agréable. 30 aînés au lieu d'un maximum de 8 peuvent choisir eux-mêmes leurs aliments à l'épicerie. Cette activité de groupe permet à ces aînés de socialiser et d'avoir une certaine autonomie d'action.



CRÉATION D'UN GUIDE D'ACCUEIL ET D'INTÉGRATION

Moulin Bus	Personnes rejointes	Fréquentation
Transport socialisation	215	3 435
Transport Épicerie	30	122

Dans le cadre du déploiement du projet du Moulin Bus, du Carrefour d'information pour aînés et du travail de milieu, l'organisme rejoint davantage de personnes vivant de l'exclusion sociale et se préoccupe de leur accueil et de leur intégration au sein de l'organisme. Ce guide réalisé dans le cadre des biens livrables du Moulin Bus vise à uniformiser et humaniser l'approche. Il s'adresse à tout le personnel, aux professeurs et aux bénévoles responsables d'activités travaillant étroitement avec cette clientèle.

La démarche de réalisation de ce guide s'est faite en groupe de travail afin qu'il soit empreint de la réalité terrain et en cohérence avec l'approche préconisée dans le cadre de référence de l'organisme. Cet outil de travail et de référence aide à mettre des balises et à donner de l'information nécessaire pour mieux agir ensemble auprès d'une clientèle plus fragilisée. L'organisme est conscient que ce guide devra évoluer dans le temps et être toujours au centre des discussions lors d'intervention auprès de la clientèle.

Résultats : Le guide a été présenté aux (6) bénévoles responsables des activités hebdomadaires et à tous les membres du personnel. Nous réalisons qu'il y a encore beaucoup de travail à accomplir sur le terrain et au sein des équipes pour le bien-être des gens vivant dans la différence.

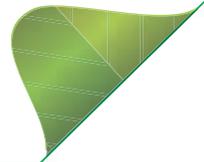
« Le Moulin Bus permet de lutter contre l'isolement inhérent à des personnes âgées. La gentillesse et la politesse de la conductrice Suzanne est à souligner. » - Mr. Vilanova

« Le Moulin Bus est un service providentiel et très apprécié qui me permet de suivre mes ateliers, de pouvoir socialiser et de sortir de ma solitude. La chauffeur est une bonne accompagnatrice, elle est présente et agréable. » - Mme Rouillard

« I do appreciate the bus transportation much, makes my day more easier . The people I meet and our driver are most helpful . Thank you for this service. » - Anne Redmond

« C'est l'assurance de pouvoir me rendre au Centre du Vieux Moulin de façon sécuritaire. C'est un service fiable gratuit et personnalisé. Longue vie au service du Moulin-Bus. » - Alain Pilon

« Le Moulin-Bus m'a sortie de mon isolement, m'a remonté le moral et m'a fait connaître de bonnes personnes. Suzanne notre chauffeur est humaine ça fait du bien au cœur. » - Mme Lachapelle





Soutien communautaire et services d'entraide divers

Soutien communautaire et service d'entraide divers	Total
Personnes différentes rejointes	105
Personnes rejointes	167
Fréquentation	767

Les services du volet « soutien communautaire » se maintiennent et leur appréciation se verbalise souvent par les membres. Ils apprécient avoir un endroit spécifique pour demander de l'aide, s'informer des ressources et ventiler s'ils en ressentent le besoin, que ce soit au téléphone, sur rendez vous ou dans les ateliers de soutien. Les problèmes de santé d'un proche, les conflits avec un membre de la famille, la solitude et la peur de finir leurs jours seuls et isolés sont au cœur de leurs préoccupations. De pouvoir en parler et de se sentir compris a un impact sur eux et les aident à aller plus loin dans leurs démarches vers un mieux-être.

Le soutien communautaire a été utile pour faire de la sensibilisation dans certains cours et ateliers. De pouvoir rappeler aux gens le code d'éthique concernant le respect, l'ouverture aux autres et l'entraide a permis à certains professeurs d'ateliers de tempérer certaines dynamiques de groupe. La médiation est alors utilisée pour régler des conflits de « perceptions de situations » ou de personnalités différentes. Cela est bénéfique car les gens qui fréquentent les cours et ateliers ont besoin d'être dans un environnement stimulant où l'ambiance est harmonieuse et agréable.



*« Merci de me recevoir ainsi avec tes bons conseils. Cela m'aide beaucoup de savoir que je peux lâcher prise des fois et essayer de faire les choses différemment. »
- Mme R.*

THÉÂTRE INTERACTIF ET ENGAGÉ POUR, PAR ET AVEC LES AÎNÉS

Une demande de subvention pour un projet sur 3 ans de théâtre interactif et engagé POUR, PAR ET AVEC les aînés a été déposée en septembre 2013 auprès du programme Nouveaux Horizons pour les Aînés du Gouvernement du Canada. Cette demande a été faite pour amorcer la première année d'écriture de la pièce en collaboration avec un groupe d'aînés, les intervenantes terrain et un spécialiste en dramaturgie faisant référence aux réalités rencontrées. La deuxième année permettait à la troupe de théâtre d'assimiler le texte, au metteur en scène de monter la pièce pour être jouée

dans un premier temps au Festival de théâtre et des Arts. La troisième année prévoyait une tournée en collaboration avec des regroupements provinciaux.

Cette pièce se voulait innovatrice, à connotation sociale et permettant une sensibilisation et une illustration aux mauvais traitements, à l'exclusion sociale et dénonçant certains tabous entourant les aînés et leur entourage. La maltraitance chez les aînés peut être insidieuse et destructrice, il est donc important de sensibiliser les gens.

Résultats : Malheureusement la demande de subvention a été refusée en mars 2014. Cependant, l'organisme a l'intention de proposer ce projet à d'autres partenaires financiers, car le théâtre interactif est un médium puissant qui permet d'ouvrir des débats et conscientiser la population sur des enjeux préoccupants.



GROUPE DE SOCIALISATION POUR HOMMES SEULEMENT

Suite à l'analyse différentielle selon les sexes amorcée l'an dernier, nous avons organisé quelques rencontres de type «focus group». Regroupant une douzaine d'hommes, cet exercice nous a permis d'en apprendre encore plus sur les réalités des aînés de sexe masculin et sur leurs rapports aux services de santé et communautaires ainsi qu'à la socialisation.



Résultats : Pour faire suite à ces rencontres un groupe d'hommes s'est formé. Ces messieurs se rencontrent une fois par mois pour discuter et socialiser ensemble. Ils ont choisi de se trouver un nom; c'est ainsi que « la ligue du vieux poêle » est née. Ils ont même fabriqué une boîte à suggestion en forme de « vieux poêle » pour y mettre des sujets de discussion. Ce groupe est ouvert et très inclusif. Déjà, quelques nouveaux hommes qui ne connaissaient pas l'organisme se sont joints à eux dernièrement.

« Je ne peux pas croire à quel point c'est l'un et intéressant de se retrouver entre hommes juste pour jaser, Y'a une ouverture dans les sujets auquel je ne m'attendais pas! On se confie réellement pis ça fais du bien! J'aimerais ça que certains hommes que je connais se décident à nous rejoindre ça leur ferait du bien. » - Raymond.

LES ATELIERS DE SOUTIEN AU DEUIL, UNE FORMULE PLUS SOUPLE !

Parce que la mort frappe à n'importe quel moment, les ateliers « Traverser le deuil » sont maintenant offerts toute l'année! Les gens ayant besoin d'aide lors de ces moments délicats, n'ont qu'à contacter la coordonatrice responsable qui se fera un plaisir de les rencontrer individuellement pour ensuite les jumeler au prochain groupe formé et ce, que ce soit en juin, août ou novembre!

Résultats : Deux groupes de soutien au deuil ont été offerts soit un en juin et un en novembre 2013. Les aînés vivant un deuil, était bien heureux d'obtenir l'accès à un soutien et ce, peu importe le moment de l'année. Ces personnes vont beaucoup mieux aujourd'hui, elles se sont même inscrites dans d'autres cours et ateliers.

« Les 12 rencontres ont fait en sorte de m'aider énormément dans le cheminement de deuil. J'ai trouvé l'animation très professionnelle, cela m'a beaucoup aidé car j'ai appris que j'avais un plus grand potentiel que je ne le croyais. Ce que j'ai le plus aimé c'est le contact entre l'animatrice et toutes les personnes présentes durant les douze semaines. » - Claude Duchesnay

ÉVOLU-ÂGE... CAR VIEILLIR EST UNE ÉVOLUTION !

Après avoir observé que l'atelier « Solitude créative » ne répondait peut être plus aussi bien aux besoins de la clientèle, il a été discuté et décidé de lui donner un second souffle! Depuis quelques années déjà, on parle beaucoup du « bien vieillir » Qu'entend-t-on par là? Y aurait-il réellement une façon de bien vieillir? Cela méritait réflexion... L'atelier Évolu-âge est donc proposé pour remplacer « Solitude créative ».

Ce nouvel atelier ne prétend point être un programme et encore moins un mode

d'emploi. Il s'agit juste de permettre aux participants de discuter, d'anticiper, de réfléchir et de s'adapter aux changements liés au vieillissement : amadouer leurs peurs, faire le deuil de certaines choses et accepter de se donner les moyens d'agir en accord avec soi et ce, à toutes les étapes de leur vie. C'est par des discussions et des exercices de réflexion, des relaxations guidées et des techniques pour mieux respirer ainsi que l'initiation aux mandalas que le cheminement du bien vieillir a été testé en 2014!



Résultats : Les participants ont demandé de prolonger de dix à douze les rencontres prévues au départ. Comme quoi le fait de prendre du temps pour s'arrêter et considérer positivement son vieillissement est gage d'une vieillesse de qualité et peut être gage de longévité! D'ailleurs, les participants ont choisi de continuer de se voir tous les 15 jours durant la saison estivale. Ils vont colorier des mandalas (art thérapeutique) en écoutant de la musique de détente. Ils ont développé des liens d'amitié durant les dernières semaines et ont envie de continuer à évoluer en étant bien entourés!



*« Merci Marie-Josée, tu es un cœur sur 2 pattes. Merci de nous avoir partager tes connaissances et de nous donner la main à l'occasion. Merci de m'accepter tel que je suis et d'allumer des chandelles en couleur pour éclairer une décision à prendre et une écoute à parfaire. Tu m'as aidé à faire des pas de toutes les grandeurs ! Merci de ton indulgence ! Et de nous aimer inconditionnellement ! »
- Diane xxx*

UN AUTRE GROUPE VIEILLIR ENSEMBLE

Après avoir reçu des demandes d'aide concernant des personnes isolées ou souffrant de solitude, référées, soit par le CSSS ou par d'autres services dans la communauté, nous avons cru bon de contacter d'autres personnes dans le même cas pour leurs proposer de faire partie d'un groupe de socialisation. La volonté était de former un deuxième groupe basé sur le même modèle que le groupe vieillir ensemble où la confiance et l'amitié entre les participantes se sont développées rapidement.

Résultats : Malheureusement ces personnes présentaient des problématiques qui dépassaient le seul besoin de socialiser. Ne pouvant pas offrir des services de soutien thérapeutiques, ludiques et de santé tout à la fois, le manque de cohésion est apparu rapidement entre les membres et plusieurs ne sont pas revenues pour différentes raisons. Nous avons dû mettre un terme aux rencontres mais nous réfléchissons présentement à cette problématique. Il a été constaté qu'il y a plusieurs aînés qui ne semblent cadrer nulle part. Il y a des problèmes de santé trop graves pour des groupes réguliers mais pas assez graves pour des groupes « spéciaux ». Parfois sur-médicamentés, certains veulent socialiser de façon plus ludique et d'autre plus théorique. Ayant en commun la solitude et l'isolement, il faut voir comment nous pourrions les intégrer dans un avenir rapproché...



Soutien communautaire et services d'entraide divers	Personnes rejointes	Fréquentation
Rencontres individuelles	87	157
Traverser le deuil	16	151
Évolu-âge	7	80
Musclez vos méninges	15	164
Vieillir ensemble	19	163
La ligue du Vieux Poêle	13	37
Bibliothèque de livres santé	10	15



Activités socioculturelles et communautaires

Activités	Total
Personnes différentes rejointes	743
Personnes rejointes	2 469
Fréquentation	7 776

Ce volet est populaire auprès des personnes qui désirent socialiser en dehors du cadre d'un cours/atelier. Comme le mode de fonctionnement de ces activités n'est pas contraignant, les aînés peuvent participer quand ils le souhaitent sans obligation d'assiduité. Paradoxalement, cela semble les inciter à une plus grande fidélité.



Les activités existantes se sont maintenues et une nouvelle s'est ajoutée à partir de janvier 2014 : la conversation espagnole. En effet, une bénévole originaire du Mexique, dont la profession était l'enseignement, nous a proposé d'offrir aux personnes qui n'ont pas souvent l'occasion de pratiquer les notions d'espagnol qu'elles ont acquises de le faire une fois par semaine. Pour une première tentative, cette activité a plutôt bien marché, compte tenu des différences de niveaux de maîtrise de cette langue.



Résultats : Tout de même huit (8) personnes ont pu profiter de cet atelier pour développer plus de facilité à converser en espagnol. Toutefois, la bénévole a décroché un emploi et a dû quitter.

DEVONS-NOUS GARDER L'ACTIVITÉ VOYAGE ?

Cette activité a connu quelques soubresauts. L'équipe de bénévoles en place voulait se démarquer de celle qui s'était occupé des voyages pendant plusieurs années en offrant des destinations différentes, ceci dans l'espoir de renouveler la clientèle. Toutefois, l'ancienne clientèle aurait préféré retourner aux mêmes endroits et la nouvelle ne s'est pas beaucoup manifestée. Il faut dire que les prix ont partout augmenté et que plusieurs personnes disent ne pas avoir les moyens de se permettre cette dépense. Les deux excursions organisées ont amené les participants à la Ferme Guyon en Montérégie et à la Cabane à sucre Bouvrette dans les Laurentides.

Résultats : Les excursions organisées ont malgré tout attiré 43 personnes différentes. Une des deux responsables a décidé de se retirer et l'autre est en réflexion. L'organisme est en révision stratégique et devra se poser la question sur la pertinence de ce type d'activité considérant qu'il existe d'autres organisations qui s'en occupent sur le territoire.



MOBILISATION GRAND PUBLIC

Dans le cadre de plusieurs activités annuelles, l'équipe met tous les efforts pour mobiliser un plus grand nombre d'aînés ainsi que des acteurs de la communauté. Ce fut encore le cas pour la période visée avec la conférence sur l'habitation et la caravane des aînés dans le cadre du Carrefour d'information pour aînés et la journée forum sur l'âgeisme en développement social. Ces événements rassembleurs sont bien décrits dans leurs programmes respectifs.



Pour sa part, le Festival de Théâtre et des Arts 2013 a bien démarré avec un événement de lancement sous le thème de l'aviation bien réussi. La pièce de théâtre, sous forme de petits sketches, n'a pas répondu aux attentes. Le concert de la chorale s'est déplacé à l'église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur pour changer d'ambiance et ne faire qu'une représentation. Malheureusement l'expérience n'a pas été concluante à plusieurs niveaux. Dans le cadre de cet événement, il y a eu la belle soirée « Des sons et des mots » qui a permis au professeur et aux participants des Ateliers d'écriture créatrice de voir leurs textes lus par deux comédiens professionnels. Le slam de poésie écrit et interprété par l'une des artistes initiatrice de la réflexion artistique sur le fait de vieillir « état d'âge » a été un moment mémorable. Des numéros musicaux allant de l'opéra au jazz s'intercalaient entre les lectures.

La Fête de la rentrée demeure un rendez-vous que les membres et bénévoles apprécient grandement. Ils commencent à nous en parler au mois d'avril avec toujours beaucoup d'enthousiasme.

Résultats : Pour la conférence, la caravane des aînés et le forum sur l'âgeisme, vous avez les résultats dans leurs programmes respectifs. Au niveau de la chorale et du théâtre, à l'automne 2013, il y a eu des changements d'orientation nécessaires au bon fonctionnement décrits dans la section cours et ateliers. Lors de la Fête de la rentrée, l'ajout d'un deuxième grand chapiteau a répondu aux besoins exprimés par la clientèle.





Activités hebdomadaires	Personnes rejointes	Fréquentation
Quilles	21	311
Sacs de sable	24	325
Loisirs du mardi	57	937
Scrabble	21	309
Ligue de l'amitié	74	1 466
Fléchette	26	447
Conversation espagnole	8	66

Activités de mobilisation	Personnes rejointes	Fréquentation
Voyages ponctuels	56	63
Rencontres profs Exposition	9	9
FTA 2013 : Lancement	65	65
FTA 2013 : Sons et des mots	88	88
FTA 2013 : Cinémâge	55	55
FTA 2013 : Spectacle mode	80	80
FTA 2013 : Chorale	292	292
FTA 2013 : Exposition annuelle	-	1 280
FTA 2013 : Pièces de théâtre	-	390
FTA 2013 : Charles Trenet	61	61
FTA 2013 : Brunch de la troupe de théâtre	11	11
Musée des Beaux-Arts	23	23
Rencontres d'information nouveaux membres/ bénévoles	31	31
Journées bilan	5	5
Assemblée générale annuelle	70	70
Fête de la rentrée	278	278
Fêtes des professeurs	131	131
Soirée des fêtes CA/Équipe	32	32
Rencontres diverses professeurs	17	17
Appels anniversaire membres	934	934

Programme de cours et d'ateliers

Cours et ateliers	Total
Personnes différentes rejointes	670
Personnes rejointes	1001
Fréquentation	16 470

Le maintien et la popularité du programme de cours et d'ateliers demeurent des éléments positifs qu'il semble important de souligner encore une fois. La clientèle est très fidèle et tellement enracinée qu'il est difficile pour les nouvelles personnes de s'inscrire dans ce programme. Ce phénomène est aussi présent dans les activités hebdomadaires. Le développement des cours et ateliers est limité par le nombre de locaux accessibles dans la bâtisse. Il y a quelques nouveautés d'une année à l'autre pour répondre à la demande des nouvelles personnes mais les ateliers les plus populaires demeurent saturés.



L'intégration de nouvelles personnes amène des difficultés dans la dynamique des groupes et pour les professeurs et préoccupe l'organisme. Un élément qui a retenu l'attention est l'augmentation d'une clientèle qui consomme davantage, qui ne se soucie pas de la mission de l'organisme, ne s'implique pas et ne reconnaît pas le milieu communautaire. Il existe malheureusement de l'intolérance et de la fermeture envers les personnes différentes, souvent causées par de la méconnaissance. Il y a du travail à accomplir pour que ces groupes deviennent plus inclusifs et engagés envers l'organisme et leur milieu. Au niveau de l'équipe de professeurs, il y eu deux départs : un dû à un changement de carrière et l'autre pour cause de maladie. L'arrivée nécessaire de nouveaux professeurs au sein de l'équipe nécessite une période d'intégration et d'ajustement auprès de différents groupes.



Projet collectif de couronnes des fêtes, offertes à l'organisme par des élèves du groupe de tricot à l'aiguille

L'activité chorale était en déclin et en train de prendre un virage qui ne correspondait pas à l'approche préconisée par l'organisme. Un changement à la barre de la chorale ainsi qu'une sensibilisation auprès des participants sur l'importance de travailler en collaboration dans un esprit positif et inclusif a fait son chemin comme en témoigne l'image d'une belle rencontre musicale avec les jeunes de l'école primaire le Grand Héron. Pour sa part, la troupe de théâtre avait besoin de revoir radicalement le choix des pièces, d'être mieux encadrée dans le jeu et de mieux se respecter entre eux dans leurs différences.



Résultats : Au moment d'écrire ces lignes, nous avons été témoins des résultats forts positifs de ces changements sur le terrain et dans la dynamique de ces groupes. Les participants de la chorale étaient enchantés des changements et de leur évolution. Le post mortem avec les participants de théâtre leur a permis de s'exprimer positivement sur les changements apportés.

En réponse à une forte demande des membres pour des ateliers de création ponctuels, quatre journées complètes de création sont proposées et font le bonheur de plusieurs. L'atelier de prévention des chutes visant une clientèle à risque est toujours au programme avec le financement complet du Centre de santé et des services sociaux Dorval, Lachine et LaSalle.

Enfin, dans le cadre d'une enveloppe d'aide à l'immobilisation de la Fondation PRÉSAGE, nous avons été en mesure d'acheter du matériel audio pour la chorale et les cours d'exercices ainsi que de faire l'acquisition de nouvelles tables de travail dans les locaux ciblés.



Ateliers éducatifs et culturels	Personnes rejointes	Fréquentation
Peinture	64	1 298
Aquarelle	20	335
Sculpture sur bois	66	1 277
Dessin	32	725
Initiation à l'art	35	353
Peinture décorative sur bois	48	894
Broderie norvégienne	47	888
Broderie japonaise	36	714
Broderie sur blanc	19	291
Petits points de fantaisie	16	336
Faux finis et bricolage	15	404
Couture	36	557
Tricot	36	1 628
Tricot à l'aiguille	17	198
Découpage 3 dimensions	52	942
Carnet de croquis	6	70
Courtepointe	21	352
Théâtre	10	346
Les écritures créatrices	19	198
Les pages de ma vie	14	117
Chorale	44	948
Ateliers spéciaux		
Création médium mixte	13	26
Cours liés au bien-être des aînés		
Taï chi	28	180
Yoga lates en forme	47	637
Yoga lates en douceur	19	280
Zumba gold	51	407
Zumba gold toning	37	307
Danse en ligne	39	415
Marche et étirement	8	44
Tonus stretching	44	561
Aérobic sans saut	35	577
Programme de prévention des chutes	27	165

Développement social et communautaire

Développement social et communautaire	Total
Personnes différentes rejointes	33
Personnes rejointes	161
Fréquentation	173

Le volet développement social et communautaire continue de déployer des efforts afin de mobiliser les aînés du territoire à participer à l'amélioration de leur qualité de vie. L'implication des aînés amène un regard juste sur la réalité et les problématiques qu'ils vivent au quotidien. Par le biais d'activité comme les cafés internationaux, la cuisine du monde et les activités de mobilisation, ce volet engage les aînés à prendre leur place dans la communauté.



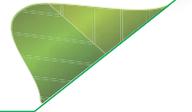
UNE INTÉGRATION NATURELLE

En octobre 2012, la coordonnatrice en développement social et communautaire, Virginie Kieffer, est partie pour un congé de maternité durant lequel Isabelle Maillé l'a remplacée. Suite au remplacement, Virginie a décidé de se trouver un emploi plus près de sa famille et Isabelle est retournée aux études à temps plein. C'est ainsi que l'embauche d'une nouvelle coordonnatrice a eu lieu en novembre dernier. Suite à son arrivée au sein de l'équipe, Émilie a pris connaissance du milieu de vie de l'organisme et s'est familiarisée avec la clientèle.



«À mon arrivé en poste, j'ai tout de suite su que j'allais adorer l'environnement de travail. L'accueil des membres, des bénévoles et de l'équipe m'a tout simplement charmée. L'organisme déborde de projets stimulants qui témoignent de son expertise et de son dévouement face à la clientèle. Après une panoplie d'expériences de travail diverses, j'ai enfin l'impression d'avoir trouvé un endroit qui me convienne et avec lequel je partage les mêmes valeurs.

C'est un privilège de travailler au sein d'un organisme qui a à cœur la condition de vie des aînés.»
- Émilie Laplante



L'ÂGISME AU MENU

Au mois d'octobre, a eu lieu une journée forum portant sur le thème de l'âgisme. Cette journée thématique à été inspirée par la campagne de sensibilisation de l'Association de Gérontologie du Québec, «L'âgisme, parlons-en». Neuf partenaires du territoire se sont mobilisés pour travailler ensemble à la planification et à la réussite de cette journée forum. Lors de l'évènement, tous les acteurs locaux des différents milieux, tels que : politique, institutionnel, santé, scolaire, communautaire, les aînés de LaSalle ainsi que les gens d'affaires ont été invités à participer. Cette journée de sensibilisation a été fertile en échanges et en pistes de solutions communes pour mieux comprendre et contrer ce phénomène. L'évènement a démystifié l'âgisme et a conscientisé les participants.



Résultats : La journée forum a permis de faire ressortir des pistes sur lesquelles travailler afin de contrer l'âgisme. Ces dernières ont été diffusées via nos divers moyens de communication et inspireront les échanges lors de la révision stratégique.





Pistes de solutions exprimées :

- Favoriser l'inclusion et l'intégration de l'ensemble des communautés culturelles dans les lieux de concertation et d'échanges.
 - Apprendre à mieux se connaître, à communiquer et avoir des espaces pour s'exprimer et faire valoir ses droits et sa vision des choses.
 - Assurer la diversité dans les moyens de communication et la vulgarisation de l'information dédiée aux aînés.
 - Faire pression pour que le discours social et le regard posé sur les aînés puissent ressembler davantage à la réalité.
 - Abolir les stéréotypes et préjugés pour l'ensemble de la population et toutes tranches d'âges confondues.
 - Se respecter et s'écouter dans la différence. Tenter de briser les mythes. Éviter la discrimination.
 - Cesser de catégoriser.
 - Valorisation des personnes âgées qui font du bénévolat et leur apport dans la société.
- L'importance de prendre un rôle actif et de s'impliquer socialement et dans nos milieux de vie.
 - Accepter de vieillir, s'ouvrir et s'adapter aux changements. Sensibiliser les instances concernées afin d'assurer des mesures concrètes en place pour du logement accessible pour tous.
 - Revendiquer des logements sociaux ou dénoncer l'absence de logements sociaux sur le territoire.
 - Renforcer le manque d'espace afin d'assurer le développement communautaire, mesures et services appropriés pour faire face au vieillissement de la population.
 - Promouvoir d'avantage les activités et services pour les aînés. Avoir un milieu qui tient compte des besoins de tous et Identifier les priorités pour faire face au vieillissement de la population.

*«Je n'avais pas réalisé en tant qu'aîné que je faisais moi-même de l'âgisme, dans mes propres propos. Suite à cette journée forum, je vais faire plus attention de ne pas parler d'un groupe comme si tout le monde était pareil.»
- J.P.*

L'ATELIER MOSAÏQUE CULTURELLE

Suite à un rapport déposé auprès de la Table d'action et de concertation en petite enfance de LaSalle, les acteurs du milieu ont constaté qu'il manquait d'informations sur les diverses communautés présentes à LaSalle. Au cours de l'atelier, les participants ont appris comment certaines communautés s'organisent, où elles se situent sur le territoire, les services qu'elles utilisent et ont développés, les besoins qu'elles rencontrent de même que les difficultés qu'elles vivent au quotidien.

Résultats : Cet atelier a approfondi les connaissances sur les diverses communautés culturelles présentes à LaSalle. Les lieux cultes, les responsables des diverses communautés, les langues parlées, les services utilisés ont été présentés dans le but de mieux comprendre et rejoindre ces personnes. Cela permet de mieux intervenir auprès des immigrants lorsque l'occasion se présente.

DÉMARCHES DE RÉFLEXION SUR LA DESSERTE DES AÎNÉS DES COMMUNAUTÉS ETHNOCULTURELLES DE LASALLE

Curieux de comprendre quelle place occupe les aînés des communautés culturelles présentes à LaSalle, l'organisme a débuté une tournée des différents points de rassemblements de celles-ci. En plus de permettre de créer des ponts avec les diverses communautés culturelles, les visites donnent une vue d'ensemble des services, activités et problèmes que vivent les aînés immigrants du territoire. Jusqu'à présent, il est ressorti que les lieux de cultes représentent généralement l'endroit le plus efficace pour prendre contact avec elles.



RENCONTRE AVEC L'ORGANISME PRISME

La dynamique locale, les réalités, les besoins et les services rendus auprès des communautés culturelles ont été abordés avec le directeur de l'organisme et l'agent de soutien de l'arrondissement LaSalle. Également, il a été question de l'inclusion et de l'approche ainsi que du partenariat potentiel entre les communautés culturelles et/ou avec l'organisme PRISME.

Résultats : Les échanges pour parfaire la connaissance des communautés culturelles de notre territoire ont été très enrichissants.

RENCONTRE CHEZ LES SIKHS

Tout en respectant les coutumes du temple, la visite a commencé par des échanges avec M. Chattar Saini Singhres, secrétaire général du Temple Gurdwara, accompagné de quelques membres de la communauté. Il a présenté la culture sikhe ainsi que les bases de la religion fondée sur le droit à l'égalité pour tous. M. Chattar Saini Singhres a précisé que tous sont les bienvenus au Temple puisque la tolérance et la fraternité sont au cœur du sikhisme. La discussion s'est ensuite poursuivie autour d'un repas végétarien traditionnel. D'ailleurs, leur cuisine collective sert des repas en tout temps gratuitement et mobilise une grande partie de leur communauté. Par la suite, une visite des lieux a permis de prendre connaissance des activités offertes, des coutumes du Temple et des rituels pratiqués.



Résultats : Selon leurs dires, les aînés de leur communauté sont généralement pris en charge par leur famille et demeurent avec eux pour les aider avec les enfants. Les personnes âgées sont impliquées dans le roulement de la cuisine collective et passent beaucoup de temps au Temple pour méditer. Ils ne connaissent pas nécessairement l'organisme puisqu'ils ne parlent pas français et ne maîtrisent pas nécessairement l'anglais. Le principal service qu'ils utilisent est le CLSC pour les rendez-vous médicaux. Lors de la rencontre, le secrétaire a démontré de l'intérêt pour certains services offerts par l'organisme dont le programme Pair et le transport médical. En terminant, il a lancé l'invitation pour la procession sikhe au mois de mai.

PROCESSION SIKHE

Pour honorer l'invitation lancée par M. Chattar Saini Singhres, secrétaire du Temple sikh, nous avons participé au grand défilé pour célébrer la fête des Khalsa. Une marée humaine était rassemblée autour du Temple pour partager de la nourriture et un moment de prière. La nourriture était tout simplement délicieuse et fait foi de la générosité de cette communauté. C'est une grande fête organisée à l'honneur de chaque Sikh (homme ou femme) qui a été baptisé ou initié en recevant l'amrit durant la cérémonie de l'Amrit Sanskar. La sortie de leur symbole religieux lors de la parade est une expérience à vivre.



à l'honneur de chaque Sikh (homme ou femme) qui a été baptisé ou initié en recevant l'amrit durant la cérémonie de l'Amrit Sanskar. La sortie de leur symbole religieux lors de la parade est une expérience à vivre.

Résultats : La participation à cette journée a permis de consolider les liens créés et d'apprendre à connaître davantage la culture ainsi que les traditions de cette communauté.



RENCONTRE CHEZ LES GRECS

Située à quelques coins de rue de l'organisme, l'église orthodoxe grecque accueille majoritairement des personnes de 55 ans et plus. Cette petite communauté qui représente seulement 1,7% de la population de LaSalle s'est installée principalement autour des années 60. Lors de notre visite, Mme Vas Karkavilas, secrétaire et M. Costa Charalambopoulos président, ont présenté les activités rattachées à leur communauté dont le Festival du vin, les cafés discussions et les repas collectifs. Bien que les aînés ne parlent ni anglais, ni français, ils réussissent à se débrouiller dans leur quotidien. Par contre, selon Mme Karkavilas, cette barrière amène les aînés à se replier sur eux-mêmes. Une salle à l'extérieur de l'église est nouvellement à leur disposition pour converser et jouer aux cartes.



Résultats : Comme chez les Sikhs, les aînés de la communauté grecque bénéficient de l'aide de leurs enfants et petits-enfants. Selon leurs dires, il est inconcevable de placer les aînés dans des centres d'accueil, étant donné que leurs parents se sont sacrifiés toute leur vie pour eux, c'est maintenant à leur tour de faire des concessions. Mme Karkavilas a expliqué que les Grecs ont une grande fierté qui les amène difficilement à demander de l'aide et profiter des services offerts. Depuis quelques temps, lorsque le CLSC rencontre des aînés de la communauté grecque, il a le réflexe d'appeler à l'église pour les aider à traduire et à transmettre les informations. La secrétaire et le président ont démontré une ouverture à collaborer avec l'organisme pour des services comme le Carrefour d'information pour aînés, l'animation de cuisine du monde et le programme Pair.

JOURNÉE D'ÉCHANGE SUR LA DIVERSITÉ ET L'INTERCULTURALITÉ

Une journée d'échange sur la diversité et l'interculturalité en contexte de pauvreté a eu lieu au Centre Saint-Pierre, chapeauté par le Service d'éducation et d'intégration interculturelle de Montréal (SEIIM). L'objectif de la journée était de mieux cerner les enjeux et les défis d'intervention locale dans un contexte d'exclusion, de pauvreté et de diversité culturelle.

Résultats : La journée a permis d'identifier des pistes de solution pour agir ensemble dans les communautés dont :

- favoriser l'accès et le maintien à l'emploi,
- donner des outils aux professionnels afin de les aider à cerner les défis et enjeux liés à l'immigration, au déracinement, à la diversité, à l'intégration et à l'inclusion dans le contexte québécois ainsi que de lutter contre l'exclusion et les préjugés.

JOURNÉE RÉGIONALE SUR LE SUICIDE ET LES AÎNÉS

L'Association québécoise de prévention du suicide a mobilisé des partenaires afin de favoriser la mise en place d'actions concrètes pour la prévention du suicide des aînés. Les intervenants et les organismes ont profité de cette journée pour briser les tabous et parler du suicide chez les aînés dans le but de mieux comprendre le phénomène.



Résultats : Au cours de cette journée, l'état de la situation sur le suicide chez les aînés a été présenté, suivi des différents aspects touchant cette problématique. Par ailleurs, elle a favorisé le partage d'expertise entre les partenaires ainsi que l'exploration de nouvelles méthodes d'intervention et de dépistage. Il a été soulevé que pour prévenir le suicide, il est essentiel de briser l'isolement, de favoriser une estime personnelle positive et d'accroître le sentiment de sécurité.



OSER VIEILLIR EN SANTÉ

L'Institut universitaire de gériatrie de Montréal a offert l'atelier Oser vieillir en santé qui s'adressait spécialement aux femmes âgées de 65 ans et plus. L'atelier s'inscrit dans le cadre d'une étude internationale où les participantes étaient invitées à remplir un questionnaire afin de contribuer aux recherches. Les sujets touchaient davantage les problèmes de santé en général comme l'incontinence, les problèmes d'audition et de sommeil, les effets secondaires des médicaments ainsi que les problèmes de mémoire.



Résultats : 14 femmes ont participé à l'atelier. Elles ont discuté des problèmes de santé qu'elles traversent et des changements qu'elles vivent. Plusieurs ont partagé des confidences sur leur état de santé et sur leurs inquiétudes. Cet atelier a permis de briser les tabous entourant le vieillissement et a permis aux femmes de prendre conscience des impacts de la santé sur le bien-vieillir.

*«C'était rassurant de voir que nous ne sommes pas seules à vivre des difficultés au quotidien.»
«Je ne savais pas que les médicaments pouvaient avoir autant d'impact sur notre mémoire et sur notre santé. Je ne savais même pas que je ne pouvais pas prendre certains médicaments avec du lait ou du jus.» - Mme Gauthier*

ATELIER D'ÉCHANGE ENTRE FRANCOPHONES ET ANGLOPHONES

Cette activité, pilotée par des bénévoles du Centre, avait pour objectif de permettre à des Anglophones de l'organisme CCS 50+ d'échanger en français.

Résultats : Ces ateliers ont pris fin suite à plusieurs difficultés rencontrées. Lors de la première année, l'approche sous forme de jeu n'a pas rejoint les participants qui trouvaient la formule infantilisante. Après quelques réajustements, un autre évènement a freiné le développement des ateliers : la responsable de CCS 50+ a pris sa retraite. Sa remplaçante souhaitait tout d'abord prendre le temps d'appivoiser son nouvel emploi dans un premier temps. Par la suite, elle n'avait plus besoin des bénévoles du Centre puisqu'elle a maintenant un jeune bénévole francophone qui aide le groupe d'anglophones.



Développement social et communautaire	Personnes rejointes	Fréquentation
Café internationaux	7	7
Rencontre des communautés culturelles	15	15
Café rencontre « Osons Vieillir en santé »	14	14
Activité de mobilisation « Focus groupe hommes »	13	25
Implication citoyenne « Forum l'âgeisme au menu »	112	112



Café des aînés

Café des aînés	Total
Fréquentation	19 068

Le Café des aînés demeure l'endroit rassembleur par excellence depuis sa création en 2008. La popularité de cet endroit chaleureux et convivial grandit de jour en jour pour notre plus grand plaisir. Sur l'heure du midi, il est même difficile de se trouver une place. Il arrive que les personnes prennent leur repas et s'installent dans un des locaux de l'étage. Les fidèles clients du Café sont toujours au rendez-vous surtout le midi. Aux pauses du matin et de l'après-midi, il y a une affluence aussi très importante. Les dîners communautaires et activités spéciales sont toujours aussi populaires auprès de la clientèle et les jeunes bénévoles nous aident grandement. Au moment de rédiger ce rapport, la cuisinière actuelle est partie à la retraite pour s'occuper de sa santé. Une nouvelle cuisinière est en poste depuis le début du mois de mai et, déjà, il y a un bel esprit d'équipe.



CHANGEMENT AU POSTE D'ASSISTANTE-CUISINIÈRE

Il a été nécessaire d'effectuer des changements au niveau de l'assistante-cuisinière, n'ayant pas été en mesure de constater des changements positifs dans la dynamique de travail et l'attitude générale de la personne en poste.

Résultats : Considérant que le programme d'Emploi-Québec demande de respecter certaines bases plus restrictives lors du recrutement de candidats, il a été difficile de trouver une nouvelle personne. Enfin, en janvier 2013, Carole Bouffard s'est jointe à l'équipe. Son intégration s'est faite de manière naturelle et jusqu'à maintenant sa période de probation se déroule bien.



*« Dès mes premiers pas au Centre, j'ai su que j'allais être heureuse en travaillant au sein de cette équipe dynamique et dévouée à sa mission. Les valeurs de l'organisme rejoignent mes valeurs et je suis toujours contente de franchir les portes du Café des aînés pour apporter ma modeste contribution au rayonnement du centre dans la communauté. À tous, je vous dis simplement merci de m'avoir acceptée dans votre merveilleuse équipe.
- Carole Bouffard, assistante-cuisinière »*



DÉJEUNERS EN FOLIE

Dans un objectif de rejoindre davantage de clientèle le matin, l'activité « Déjeuners en folie » propose un menu spécial plus élaboré qu'à l'habitude pendant tout le mois de novembre.

Résultats : Cette initiative a réussi à attirer une dizaine de personnes ces jours-là et créer une belle dynamique du matin.

Café des aînés	Fréquentation
Dîners communautaires	660
Repas déjeuner-dîner et collation	17 590
Activités spéciales	57
Spécial "Brunch" Café des Aînés	65
Dîners de fin de session	696

Carrefour d'information pour aînés

Carrefour d'information pour aînés	Total
Personnes différentes rejointes	324
Personnes rejointes	867
Fréquentation	929



Rappelons que le Carrefour d'information pour aînés (CIA) a pour objectif de vulgariser l'information des divers programmes gouvernementaux avec l'aide d'une équipe de bénévoles. Ce programme offre des services de référencement, d'accompagnement aux formulaires, des rencontres d'information et d'échange presque à tous les mois, un guichet d'information permanent, une clinique d'impôt ainsi que des conférences grand public. Afin de rejoindre les aînés plus vulnérables, les services sont accessibles sous diverses formes: services au bureau, à domicile, par téléphone ou sur un site extérieur.



Résultats : Le CIA a permis à une centaine de personnes à faible revenu de faire remplir leur déclaration d'impôt gratuitement par des professionnels bénévoles. D'autres bénéficiaires ont reçu du soutien dans leurs démarches pour les crédits d'impôt, la pension de vieillesse et le supplément de revenu garanti. Le CIA a aussi supporté des aînés dans leurs démarches pour trouver des lieux de résidence adaptés à leurs besoins tandis que d'autres ont découvert des services à domicile afin de préserver leur autonomie. Plus de 280 aînés ont assisté aux rencontres d'information et conférences pour en apprendre davantage sur des sujets qui les touchent.

Lors de l'aide aux formulaires plusieurs situations complexes sont survenues. Par exemple, un homme âgé sur l'assistance sociale, n'avait pas renouvelé sa carte d'assurance maladie depuis plus de 15 ans. Les démarches à faire étaient urgentes puisqu'il était très malade et en attente d'une opération qui ne pouvait s'effectuer que s'il obtenait sa carte. Au moment de faire la demande, il y avait plusieurs critères à respecter afin de prouver l'identité de Monsieur. Toutes ces informations ont été compliquées à trouver, puisque Monsieur n'avait pas de passeport, pas de permis de conduire et aucun bail. Afin d'alléger la problématique, une travailleuse sociale du CLSC a pris en charge son dossier.

Résultats : Un travail de collaboration avec la travailleuse sociale a permis d'offrir des services de soutien à domicile et de prouver qu'il avait utilisé les services du CLSC au cours des 15 dernières années en utilisant son numéro d'assistance sociale. Finalement, juste avant que la carte de Monsieur arrive, il a été hospitalisé d'urgence.



Une autre dame propriétaire d'un immeuble à logements avait beaucoup de difficultés avec un de ses locataires. Il avait un animal domestique alors que le bail l'interdit, il refusait de payer l'augmentation de loyer et il stationnait son véhicule dans la cour de Madame.

Résultats : Une aide pour bâtir un dossier à présenter à la Régie du logement lui a été offerte. Quelques semaines plus tard, le locataire a quitté le logement.

Une résidente de LaSalle a eu beaucoup de difficultés avec des sous-contractants en télécommunication au niveau des services qu'elle recevait. La dame payait pour l'internet alors qu'elle n'avait même pas d'ordinateur.

Résultats : Elle a eu besoin d'aide pour appeler la compagnie et se faire rembourser. Après plusieurs appels et plaintes, tous les services de Madame ont finalement été annulés et quelques-uns remboursés. Par la suite, des plaintes ont été déposées auprès du CRTC ainsi qu'à l'Office de la protection des consommateurs.

Carrefour d'information pour aînés	Personnes rejointes	Fréquentation
Service personnalisé et référencement	109	153
Rencontres d'information et d'échange	53	71
Kiosques mobiles d'information	190	190
Clinique d'impôts	104	104
Journée thématique Juripop	91	91
Conférence sur l'hébergement	120	120
Conférence « Aînés avisés »	200	200

«Le service du CIA m'a beaucoup aidée. On croirait un ange venu du ciel pour nous aider.» - Pauline Comboy

«Les bénévoles de la clinique d'impôt sont formidables. Ils prennent le temps de nous écouter et de trouver des solutions à notre situation. C'est rassurant de venir faire nos impôts ici, car on sait que c'est fait de façon professionnelle.» - Mme Hébert

«Depuis déjà deux mois que mon formulaire de demande de logement était dans mon tiroir. Mais je n'y comprenais rien et j'avais peur de le remplir. Suite à ma rencontre au CIA, j'ai maintenant tout ce qu'il me faut pour compléter ma demande et je sens ma motivation revenir.» - Mme Dupuis

UNE CONFÉRENCE GRAND PUBLIC «OSONS PARLER D'HÉBERGEMENT»

En février dernier a eu lieu la conférence Osons parler d'hébergement au Théâtre du Grand Sault. Le thème de l'hébergement a été abordé par Geneviève Ouellette, travailleuse sociale et diplômée de deuxième cycle à l'Université du Québec à Montréal. Les points traités: l'historique de l'hébergement au Québec, le fonctionnement du système public, les étapes pour faire une demande d'hébergement (secteurs public et privé), la différence entre l'agrément et la certification et des conseils pour faciliter les démarches d'hébergement. Suite à la conférence, les participants ont eu accès à des kiosques d'information en lien avec l'hébergement afin de répondre à leurs questions.



Résultats : Au départ, les attentes du nombre de participants étaient plus ou moins élevées. Étonnamment, cette conférence ouverte à tous les aînés de LaSalle ainsi qu'aux acteurs qui travaillent auprès des aînés a accueilli plus de 120 personnes. Des kiosques d'information de plusieurs services en hébergement étaient disponibles sur place dont: VISAVIE, l'habitation Les Trinitaires, Les résidences en Harmonie (OMHM), Programme Pair et CIA.

«Encore une fois un gros MERCI pour l'invitation à se joindre à l'activité organisée ce matin. L'organisation était parfaite et le contenu de la conférence, très intéressant!» - Isabelle Poitras

«Maintenant je sais qu'il est essentiel de bien choisir son lieu de résidence si nous voulons rester proche de notre famille une fois en CHSLD.» - Françoise Lemaire



LA CARAVANE DES AÎNÉS S'ARRÊTE CHEZ NOUS

Un grand nombre de personnes a pris part à la Caravane des aînés, organisée en collaboration avec la Clinique Juridique Juripop l'automne passé. La journée a débuté par une animation musicale présentée par Carl Gauthier, suivie d'une conférence offerte par Maître Béatrice Bergeron sur les droits et obligations des aînés. Elle a abordé les sujets suivants : les successions et testaments, les contrats de pré-arrangements funéraires, les règles entourant la sollicitation, les mandats en prévision d'incapacité, les régimes de protection du majeur, la fraude financière, le droit du logement et les situations d'abus que peuvent vivre les aînés. Au cours de l'après-midi, des rencontres personnalisées avaient lieu sur place en compagnie d'avocats. Pendant les consultations individuelles, les participants ont pu profiter d'un spectacle de musique d'André Lejeune.



Résultats : La Caravane des aînés était une activité ouverte au grand public et s'est déroulée sur une journée complète. Selon les organisateurs, nous avons eu la plus importante assistance avec 91 personnes. Après la journée, les participants sont ressortis plus outillés pour planifier leur succession et défendre leurs droits. Plus de 15 personnes ont profité de l'occasion pour rencontrer gratuitement un avocat.

«Je dois commencer à préparer tous les documents nécessaires au cas où il m'arriverait quelque chose pour ne pas que mes enfants se retrouvent dans une situation compliquée. Je suis content d'avoir assisté à cette journée.» - M. Villanova

«Le fait de consulter un avocat gratuitement m'a enlevé un poids sur les épaules. En plus, nous avons eu droit à un merveilleux spectacle de musique qui a réchauffé notre journée. Merci pour cette belle journée!» - Gilles

FINANCEMENT PROLONGÉ POUR LA SURVIE DES CARREFOURS

Depuis 2010, les services du carrefour d'information pour aînés étaient soutenus financièrement par le Ministère de la famille et des aînés du gouvernement du Québec. En septembre 2012, le carrefour relevait du Ministère santé et services sociaux. Au mois de novembre dernier, le ministère annonçait la fin du financement. Il y eu des pressions à l'échelle provinciale afin d'éviter un bris de service avant le prochain appel d'offre.

Résultats : Tous ces efforts ont été récompensés puisque le Ministère santé et services sociaux, a prolongé de 6 mois le financement des CIA en place. À partir de l'automne 2014, la Conférence régionale des élus de Montréal deviendra le porteur de l'enveloppe financière pour notre territoire.

Carrefour d'information pour aînés	Personnes rejointes	Fréquentation
Service personnalisé et référencement	109	153
Rencontres d'information et d'échange	53	71
Kiosques mobiles d'information	190	190
Clinique d'impôts	104	104
Journée thématique Juripop	91	91
Conférence sur l'hébergement	120	120
Conférence « Aînés avisés »	200	200



Initiative de travail de milieu auprès des aînés vulnérables



Initiative en travail de milieu	
Personnes différentes rejointes	146
Personnes rejointes	350
Fréquentation	588

Depuis janvier 2011, deux intervenantes de milieu sont présentes dans les HLM et sur le territoire afin de soutenir les aînés du milieu. Plusieurs services ont été offerts afin d'accompagner les aînés dans l'amélioration de leurs conditions de vie. Que ce soit par l'accompagnement individuel ou collectif, du soutien psychologique, des référencement, des activités clé en main, des cafés-rencontres, des ateliers de prévention et de sécurité ainsi que des conférences, plusieurs aînés ont pu bénéficier de la présence des intervenantes de milieu.

Après trois ans de financements provenant du Ministère de la famille et des aînés ainsi que

de la Ville de Montréal dans le cadre de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, ce mandat a pris fin cette année. Malgré les idées de grandeur lors de l'élaboration du plan d'action et les difficultés rencontrées en cours de route, l'organisme est fier d'avoir atteint tous les objectifs visés. Le travail de proximité effectué a d'ailleurs été reconnu et valorisé par l'Office municipal d'habitation de Montréal qui a ensuite offert un financement provenant de leur volet « soutien communautaire en logement social » pour assurer la présence des deux intervenantes de milieu pour la prochaine année.

Intervention de milieu	Personnes rejointes	Fréquentation
Suivis individuels HLM	50	107
Porte-à-porte HLM	46	46
Visites à domicile dans la communauté	16	42
Activités collectives		
Cafés rencontres HLM	68	173
Assemblées des comités HLM	116	116
Atelier sur la sécurité HLM	18	68
Conférences	36	36

INTERVENTION INDIVIDUELLE ET COMITÉ DE SUIVI

Avec le signalement provenant soit des services de soutien à domicile, d'aînés fréquentant le centre, ou de partenaires sur le territoire, les intervenantes ont fait quelques visites à domicile chez des aînés vivant seuls. Après leur avoir téléphoné dans un premier temps pour se présenter et leur expliquer le mandat de l'organisme et sa mission, la plupart de ces personnes étaient plus qu'heureuses de les recevoir et de pouvoir discuter un peu. Évidemment, ces visites ont permis la détection de quelques situations d'abus ou de détresse ce qui a nécessité plusieurs visites et appels pour faire le suivi nécessaire.





Un comité de suivi pour des situations plus complexes est formé lorsque nécessaire. Constitué d'un agent sociocommunitaire du SPVM, d'un représentant du CLSC, d'un représentant de l'OMHM au besoin et de tous autres partenaires d'organismes ou de services susceptibles d'apporter un point de vue et de l'aide complémentaire au comité.

Résultats : Quelques aînés en détresse pour une raison ou une autre ont reçu de l'aide, du soutien et un suivi de la part des intervenantes. Voici quelques exemples : Une dame de plus de 80 ans, habitant dans un logement appartenant à un membre de sa famille s'est finalement confiée après quelques visites. Elle pleurait en racontant avoir peur de sa propriétaire. C'est avec un chantage émotif et de la violence verbale et psychologique que cette dame se faisait escroquer et escroquer presque toutes ses économies. Les intervenantes ont contacté les services sociaux qui avaient eux aussi des doutes sur cette famille. Par la suite, il y a eu rencontre avec l'abuseur et des dispositions ont été prises pour que madame se trouve un hébergement plus approprié.

Un monsieur vivant seul, ayant un problème de dépendance à l'alcool et possédant des antécédents de maladie cardiaque avait un urgent besoin d'être relocalisé. Son propriétaire désirait reprendre le logement pour son propre usage. Il n'avait plus que quelques semaines pour déménager. Tout d'abord, les intervenantes ont dû convaincre Monsieur de bien vouloir demander de l'aide auprès des services sociaux. Par la suite, de nombreuses démarches furent effectuées en collaboration avec la travailleuse sociale dont une prolongation de son bail, les services de popote roulante, etc. De nombreuses recherches pour un hébergement s'avèrent difficile car monsieur refusait de voir un médecin pour une évaluation médicale. De plus, sa consommation d'alcool n'arrangeant pas les choses, monsieur tombait plusieurs fois et se blessait grièvement obligeant les intervenantes à téléphoner à UPS justice pour qu'il soit hospitalisé contre son gré. Avec de la patience et la collaboration du CLSC et UPS Justice, ce monsieur habite aujourd'hui une résidence privée où les gens tolèrent son état. Une connaissance a avisé qu'il va mieux.

PROJET SENTINELLE : UN MILIEU D'ENTRAIDE POUR LE BIEN-ÊTRE DES AÎNÉS ISOLÉS

Une demande de soutien financier a été déposée à la ville de Montréal pour les initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité. Ce projet avait pour but de former et de soutenir un réseau de « sentinelles » et de développer des partenariats solides dans le but commun de rejoindre une clientèle d'aînés isolés dans le milieu. Cette initiative visait à mieux reconnaître la détresse chez les aînés isolés, rompre le silence et agir de sorte qu'ils aient les outils et les ressources nécessaires pour socialiser et éviter les conséquences parfois désastreuses qui en découlent.

Résultats : La demande de financement n'a pas été retenue par le programme par le comité de sélection de l'arrondissement LaSalle. Par contre, lors d'une rencontre avec certains dirigeants du CSSS Dorval, Lachine, LaSalle, il en est ressorti qu'ils partagent cette idée de « sentinelles » et que cela s'inscrit dans leur planification future. Ils aimeraient développer ce projet dans le milieu de la santé tels qu'auprès des pharmacies, cliniques et autres... Ce qui serait intéressant pour l'organisme qui aimerait s'arrimer à cette vision mais en misant plutôt du côté des commerces, restaurants, et tout autre endroits ou services fréquentés par des aînés. Il est certain que ce projet mérite une autre chance...



SOUTIEN COLLECTIF ET COMITÉS DE LOCATAIRES



Trois des habitations à loyer modique pour aînés sur les cinq immeubles, possèdent un comité ou un collectif de locataires. Les intervenantes de milieu se font un devoir de leur fournir de l'aide et du soutien au besoin. Que ce soit pour les aider à organiser un évènement, à faire un peu de médiation en cas de mésententes et à justifier les dépenses lors des assemblées générales de locataires.



Résultats : L'organisateur communautaire de l'OMHM affirme que les comités qui ont le support et l'aide des intervenantes vont mieux que ceux qui sont laissés à eux-mêmes. Le fait que l'argent des activités soit géré par l'organisme avec l'aide des locataires responsables évite beaucoup les conflits liés à la gestion des fonds. Il y a eu plusieurs soupers de bon voisinage organisés dans chacune des salles communautaires et les commentaires ont été élogieux. De plus, l'une des petites habitations avait pris pour habitude ces dernières années de commander du poulet pour les fêtes. Cette année, avec l'encouragement des intervenantes, ils ont choisi

de cuisiner ensemble et ont partagé le tout dans une ambiance amicale. Cela leur a donné le goût de récidiver par la suite pour une activité de souper spaghetti. L'habitation de 100 logements qui a voté pour ne pas avoir de comité n'a pas été laissée pour compte. Les intervenantes les ont aidés à organiser une activité de sacs de sable les jeudis et ils ont aussi eu droit à un souper communautaire. Certains locataires ont maintenant retrouvé le désir de former un comité, mais ont demandé que les intervenantes les soutiennent en cas de besoin.

CONFÉRENCES DANS LES SALLES COMMUNAUTAIRES

La conférence « **Quoi mettre dans son assiette pour manger sainement** » a été offerte aux locataires des habitations afin de mettre en valeur l'importance d'une saine alimentation. La nutritionniste de la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC a présenté ce sujet de façon à intéresser cette clientèle.

Résultats : Les participants ont appris à déchiffrer les étiquettes nutritionnelles des aliments et à faire des choix plus judicieux. Ils ont pris connaissance du Guide alimentaire canadien et des portions recommandées.

«J'ai trouvé cela intéressant, je ne savais pas au niveau des portions ce qui étaient correct ou pas...Finalement manger toutes ses portions de fruits et légumes par jour, me semble moins difficile qu'avant ! » - Gilberte

«Cela me motive à mieux choisir. J'ai été surprise de savoir que les fruits et légumes congelés étaient aussi bons que les frais ! » - Denise

«**Les relations de bon voisinages...Quelle casse-tête!**» L'organisme communautaire Trajet Montréal a été invité à donner une conférence sur le thème des relations entre voisins et la gestion de conflit. Étant donné la présence de quelques différends, la conférence a suscité bien des discussions et des réflexions sur le sujet. La médiation citoyenne a été un des moyens présenté pour aider les personnes vivant des conflits.

Résultats : Des locataires ont ensuite fait appel aux services offerts par Trajet Montréal. L'organisme s'est déplacé pour des rencontres de médiation citoyenne et ont tenté de dénouer des conflits entre voisins qui duraient depuis longtemps mais en vain, les conflits sont toujours présents.

«Merci de nous apporter des sujets aussi utiles. J'ai appris que des fois on peut dire les choses et demander plus gentiment à nos voisins plutôt que d'endurer sans rien dire et ensuite être très fâché.» - L.G.



ATELIER DE MUSIQUE ET SPECTACLE

Les locataires ont été invités à venir rencontrer Carl Gauthier, un chanteur et musicien professionnel. Il a profité de l'occasion pour faire une présentation des bienfaits de la musique. Par la suite, il a offert un spectacle de plus de 2 heures qui a permis aux locataires de profiter du moment pour se changer les idées, danser et socialiser entre eux.



Résultats : Les locataires ont mis leurs différends de côté le temps d'un après-midi, pour profiter de l'activité et recréer des liens. Un esprit de cohésion pouvait se sentir dans la salle communautaire. Cet après-midi musique a été un franc succès! Cela a donné le goût à certains locataires d'organiser d'autres événements de ce genre.

«Avec une journée comme aujourd'hui, je me suis sentie revivre.»

- Marie-Madeline Mikael

«C'était un après-midi formidable. Nous avons mis de côté nos petits problèmes.»

- Gilberte Raymond

UN CHANGEMENT NÉCESSAIRE DANS L'ÉQUIPE

L'intervenante de milieu en congé de maternité depuis 1 an a finalement pris la décision de ne pas reprendre son poste. Isabelle, la ressource par intérim, a choisi de poursuivre des études supérieures à temps plein. L'organisme a donc engagé une nouvelle personne pour reprendre ce poste. Émilie Laplante s'est joint à l'équipe en novembre 2013.

Résultats : Ce changement a été bien reçu par les locataires habitant les HLM. Surtout par les comités de résidents, qui ont su repérer chez Émilie un intérêt et une force en ce qui a trait aux associations de locataires. Effectivement, elle possède les qualités requises pour rassembler les gens et pour les motiver à offrir des activités sociales dans leurs salles communautaires. Un bel atout pour les collectifs et une belle complémentarité avec sa collègue qui de son côté privilégie la relation d'aide psychologique individuelle et les problèmes relationnels.

Bénévolat

Le bénévolat est une des raisons de l'existence du Centre du Vieux Moulin de LaSalle. Sans lui, il serait impossible de venir en aide et de répondre aux divers besoins des aînés de LaSalle. Parallèlement à toutes les activités proposées par l'organisme, le bénévolat offrent aux aînés et à des plus jeunes de s'impliquer et de faire une différence dans la vie de leurs concitoyens.

Le volet a maintenu sa vitesse de croisière au niveau du nombre de bénévoles. La plupart de ces derniers oeuvrent aux services de soutien à domicile, au Café des aînés et comme responsables des activités mais d'autres sont intégrés au développement social et communautaire ainsi qu'au Carrefour d'information pour aînés. Plusieurs personnes découvrent que le bénévolat est une excellente façon de se sentir utile et d'améliorer leur vie sociale. De plus, ils peuvent par leur action influencer sur les enjeux touchant les aînés, que ce soit sur la scène locale ou à plus grande échelle.



Comme il est devenu courant depuis plusieurs années, des personnes issues de différentes communautés culturelles viennent offrir leurs services. La plupart sont de jeunes personnes qui sont à la recherche d'emploi et veulent faire du bénévolat pour avoir une expérience en sol québécois à inscrire à leur c.v. Ils s'acquittent de leurs tâches consciencieusement mais ne restent souvent pas longtemps. Cette année, le plus gros contingent provenait d'Amérique du Sud, suivi de l'Europe de l'Ouest.

Résultats : En 2013-2014, nous avons accueilli 21 nouveaux bénévoles. 50 407,25 heures de bénévolat ont été données généreusement pour le bien-être des aînés de LaSalle par les bénévoles du Centre du Vieux Moulin de LaSalle.

DES STAGIAIRES S'IMPLIQUENT AU SEIN DE L'ÉQUIPE

Cette année, quatre (4) stagiaires sont venues nous offrir leurs services : deux (2) en Techniques d'intervention en délinquance du Collège Maisonneuve qui se sont impliquées au Café des aînés, une du CEGEP du Vieux Montréal qui a soutenu l'équipe de l'administration et, enfin, une de l'École de formation professionnelle de Châteauguay qui a rendu des visites d'amitié à des personnes isolées.

*« Le stage, en me faisant côtoyer des personnes âgées, m'a donné un autre point de vue que celui véhiculé dans la société. J'ai vraiment adoré l'expérience. »
- Rebecca Duhamel, étudiante en techniques d'éducation spécialisée.*

« Pour moi, le stage a été une partie de plaisir. J'ai donné de mon temps aux personnes visitées mais elles m'ont aussi apporté beaucoup. Je continue de les appeler de temps en temps pour prendre de leurs nouvelles. Ça leur fait plaisir. En plus, ça m'a permis de découvrir le Centre du Vieux Moulin de LaSalle qui est un centre super pour les aînés. » - Kim Brendell, étudiante de l'École de formation professionnelle de Châteauguay

*« J'ai super aimé. C'est un endroit chaleureux et accueillant. J'ai appris à faire quelques plats. J'aimerais y retourner. »
- Joanie Payette, du Collège Maisonneuve, qui a travaillé au Café des aînés*

SOIRÉE DE RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES

Organisée par un comité composé de six (6) bénévoles réguliers et de la coordonnatrice du volet, la soirée de reconnaissance des bénévoles est toujours appréciée. Pour les remercier de tout le travail accompli, on soigne la qualité du repas, on remet de petits cadeaux, on souligne la fidélité des bénévoles ayant dix années de service continu et on essaie de trouver toutes sortes de façons de les remercier.

Résultats : Soixante-dix-sept (77) bénévoles ont pris part à l'événement et fraternisé. La soirée 2013 a été l'occasion de souligner le 25^e anniversaire de la popote roulante. Lors de la soirée, un toast fut porté et la doyenne des bénévoles, Rolande Cadieux, 91 ans, active depuis les débuts de la popote, a eu l'honneur de souffler les bougies du gâteau.





LE BÉNÉVOLE DU MOIS

À chacune des huit (8) parutions du journal interne, l'Express, le nom d'un(e) bénévole est tiré au hasard. Cette personne est interviewée et une courte biographie illustrant son cheminement de vie et son implication au sein de l'organisme paraît dans la page du bénévolat. De plus, sa photo est affichée dans le corridor sur le babillard du volet. Cela permet aux lecteurs du journal de se rendre compte que des personnes ayant des parcours de vie bien différents peuvent en arriver à un même constat : s'impliquer dans la communauté rapporte plus qu'il n'en coûte.

Résultats : En 2013-2014, huit (8) personnes se sont vues ainsi honorées. Plusieurs d'entre elles ne croyaient pas que leur histoire intéresserait les autres mais en lisant l'article écrit suite à l'entrevue qu'elles avaient accordée, elles se sont toutes senties valorisées et finalement bien contentes du résultat.

SOUTIEN À L'APPROVISIONNEMENT

Comme le Centre du Vieux Moulin de LaSalle est accrédité par Moisson Montréal en tant qu'organisme servant la popote roulante, trois (3) bénévoles se sont partagé la tâche d'accompagner la coordonnatrice des services alimentaires lors de ses rendez-vous d'approvisionnement hebdomadaires. Cette accréditation requiert d'un organisme de mettre l'épaule à la roue au moins une fois l'an pour venir en aide à Moisson Montréal.

Résultats : Considérant l'augmentation des clients de la popote roulante et le maintien des frais d'approvisionnement, l'organisme a connu une économie dans ses dépenses de nourriture. Cinq (5) personnes provenant de l'organisme, épaulées par dix (10) jeunes inscrits au Plateau de travail Destination surplus télécom du Carrefour Jeunesse Emploi de LaSalle, ont passé une journée à travailler ensemble dans le plaisir !

COLLABORATION SUR LA SCÈNE LOCALE

Le Centre du Vieux Moulin de LaSalle, ne reculant jamais devant la possibilité de s'impliquer dans la communauté, a répondu positivement en août dernier à la demande du SPVM de prêter main forte pour la préparation de sacs d'école pour les enfants défavorisés de LaSalle.



Résultats : Quatre (4) bénévoles, dont deux ex-enseignantes, en compagnie de la coordonnatrice du volet et de quelques policiers, ont passé l'avant-midi chez Bureau en Gros à remplir 35 sacs d'école en suivant les listes émises par des professeurs de 5 écoles primaires de LaSalle. Cette activité était commanditée par la succursale Tim Hortons du boulevard Champlain qui a offert gracieusement le repas du midi à tous les participants.

« C'est une des plus belles expériences que j'ai vécues. C'était le fun aussi de travailler avec les policiers. Ça nous les faisait voir d'une autre façon. On a aussi pu voir l'implication de la communauté dans les causes sociales. Si c'était à recommencer, j'y retournerais ! » - Cécile

« Ça a été le fun. Au début, ça a été un peu dur de se retrouver, mais une fois qu'on a pris le tour, tout a bien été. Le donateur a été très généreux parce que ça a coûté très cher. » - Lisette



SOUTIEN INDÉFACTIBLE DU CENTRE D'ÉDUCATION DES ADULTES DE LASALLE

L'organisme a la chance de pouvoir compter sur les étudiants du Centre d'éducation des adultes de LaSalle, plus précisément ceux de l'édifice Clément de la rue Jean-Milot, pour assurer le service aux tables lors des dîners communautaires et des dîners de fins de session.

Résultats : Les jeunes adultes qui viennent aider lors des dîners communautaires proviennent pour la plupart de différentes communautés culturelles. En tout, 29 de ces étudiants ont participé. Ils sont issus de huit pays de l'Afrique sub-saharienne (13), du Québec (7), d'Haïti (6), du Maghreb (1), de l'Amérique centrale (1) et d'Amérique du Sud (1). Ils sont tous en démarche d'acquies leurs équivalences afin de poursuivre des études ou de se trouver du travail au Québec.



IMPLICATION PONCTUELLE ET OCCASIONNELLE

Une autre façon de s'impliquer consiste à offrir ses services lors d'événements comme le Festival annuel de théâtre et des arts, soit en participant aux spectacles présentés, soit en assurant l'accueil et la garde des locaux lors de cet événement. Certaines personnes s'impliquent lorsque nous organisons des journées thématiques, comme le colloque sur l'âgisme, pour l'accueil ou la prise de notes. D'autres bénévoles prennent une part active dans l'activité baptisée « Un geste qui vaut la peine » où ils emballent les cadeaux de Noël destinés aux clients des services de soutien à domicile ou bien en font la livraison.

Résultats : En tout, 160 bénévoles occasionnels, membres ou non, ont participé à leur façon à la vie du centre. Le plus gros contingent s'étant impliqué à la garde dans les locaux lors de l'exposition au Festival de théâtre et des arts.

Services et Activités qui requièrent des bénévoles	Bénévoles réguliers	Bénévoles occasionnels
Activités socioculturelles et communautaires	9	3
Services de soutien à domicile	97	
Carrefour d'information pour aînés	11	
Travail de milieu	2	
Développement social et communautaire	5	7
Café des aînés	27	
Comités de travail	4	
Conseil d'administration	9	
Commissionnaire / Moisson Montréal	3	
Événements spéciaux / FTA	17	160
Dîners communautaires	16	29
Téléphones divers / anniversaires	4	
Radio communautaire	5	
Promotion du bénévolat	8	
Stagiaires	4	



Assemblée générale annuelle

Il y a eu 70 membres présents à l'assemblée générale annuelle 2013, ce qui atteint largement le quorum nécessaire pour la tenue d'une telle rencontre. Quelques partenaires locaux sont présents et se disent impressionnés des accomplissements de l'organisme. L'agente de soutien de l'arrondissement LaSalle préside l'assemblée. En ce qui concerne les états financiers vérifiés, Caroline Pombert, nouvelle comptable était sur place pour en faire la présentation aux membres. « Mme Girard est bien contente que l'organisme ait un surplus » Il a été décidé par l'assemblée de redonner le mandat à la firme APSV Inc pour la vérification comptable de l'année 2013-2014.

Il y a eu une **présentation visuelle du rapport annuel d'activités**. Les membres dans la salle ont exprimé leur satisfaction sur la clarté des propos. « Johanne Dorais demande le nombre de membres. La directrice souligne que toutes les données et faits saillants apparaissent à la dernière page du cahier remis aux membres présents. » Aucune autre question n'a été soulevée.

Une présentation visuelle du plan d'action 2012-2013 lors de l'assemblée a suscité quelques ques-



tions des membres. « Micheline Girard demande des nouvelles du projet d'Habitations du Vieux Moulin. Bernice Doucet répond que le projet est en dormance profonde et que, s'il renaît, il sera piloté par un autre groupe. Madame Girard demande alors pourquoi le Centre du Vieux Moulin de LaSalle ne déménage pas dans ces locaux. La directrice explique qu'il en coûterait très cher pour acquérir et rénover cet édifice et que, de plus, même si l'organisme est en bonne santé financière, il n'a pas les reins assez solides pour assumer la gestion d'une telle bâtisse. »

« Gisèle Baril, présidente de la Table de concertation des aînés, souligne l'importance du Centre du Vieux Moulin de LaSalle pour les enjeux touchant les aînés du territoire et son dynamisme. Elle félicite toute l'équipe du centre. »

Résultats : 70 membres présents. Deux nouveaux administrateurs arrivent au sein du Conseil d'administration et l'un d'eux prend le poste de secrétaire. Les membres satisfaits des informations recueillies et du déroulement de l'assemblée.

Communication / promotion

L'année 2013-2014 apporte des changements à plusieurs outils de communication, tels que : site Internet, l'infomembre, dépliant et réseaux sociaux dans un but de consolider et de faciliter l'information permettant d'obtenir des réactions positives.

Maintenant, l'organisme utilise davantage la symbolique du cœur rouge avec le logo du moulin à l'intérieur ce qui représente bien le bénévolat au cœur de l'action, les gens de cœur au sein de l'organisme et de l'amour des gens pour le centre.

NOUVEAU DÉPLIANT

Par souci d'économie, de compréhension de la clientèle ciblée, de rassembler l'information et mieux outiller l'organisme dans la promotion des activités et services, nous avons réalisé un nouveau dépliant.



Résultats : Ce dernier nous a permis de consolider une panoplie de dépliantes en une version plus complète. Il y a trois sections distinctes et de couleurs différentes : organisme, activités & services et bénévolat. Les commentaires à l'égard de ce nouvel outil sont forts positifs. Il y a eu un premier tirage de 500 copies.



LE SITE INTERNET FAIT PEAU NEUVE

Nous étions dans l'obligation de changer la plate-forme de l'ancien site pour suivre l'évolution technologique et renforcer la sécurité de l'information.

Résultats : Dans le nouveau site, nous sommes toujours gestionnaire autonome. On y retrouve toutes les sections de l'ancien site dans un visuel plus moderne et accessible avec une révision complète des textes. Il y a maintenant un blog pour tenir la clientèle internaute au courant et un espace dédié aux témoignages. De plus, Il y a un lien direct à la page facebook de l'organisme et les gens peuvent s'inscrire directement pour recevoir l'info-membre à chaque semaine. Le nouveau site Internet de l'organisme est disponible à la même adresse : **www.cvmlasalle.org**

PAGE FACEBOOK

L'organisme a maintenant sa page Facebook depuis février 2014 : Centre du Vieux Moulin de LaSalle.

Résultats : Jusqu'à maintenant, il y a 91 J'AIME. Plusieurs informations se partagent avec d'autres organismes locaux. Les membres peuvent également s'exprimer sur cette page.

NOUVEAU VISUEL DE L'INFO-MEMBRE

Plusieurs usagers recevant l'ancienne version de l'Info-membre n'étaient pas capables d'ouvrir la page et de voir l'information. Également, la plate-forme d'utilisation de cet outil n'était pas facile à utiliser au quotidien pour l'administrateur. Le canevas manquait d'uniformité et de continuité dans l'information.

Résultats : La nouvelle version fonctionne mieux au niveau de la réception. Il est plus simple d'utilisation et le canevas est beau. Les usagers nous en parlent positivement et répondent en grand nombre à nos messages. Lorsqu'il y a une liquidation de repas, la réponse est immédiate et ils partent tous dans la même semaine.

DEUX RENCONTRES D'INFORMATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES ET BÉNÉVOLES

Toujours dans l'esprit de favoriser l'accueil et l'intégration des nouveaux, il y eu deux rencontres de présentation de l'organisme et d'échange avec la directrice générale et la vice-présidente du CA.

Résultats : Les participants ayant répondu à l'invitation disent avoir bien fait d'assister à cette rencontre et avoir appris énormément sur l'organisme. Ils se sentent accueillis et confirment la pertinence de ces rencontres.

FIN DE L'ÉMISSION BABILLARD 50 +

Nous tenons à remercier chaleureusement tous les bénévoles de l'émission Babillard 50+ sur les ondes du 100,1 FM qui ont été à la barre de leur dernière émission jeudi le 19 décembre dernier avec beaucoup d'émotion. L'émission est entrée en ondes en avril 2008. Jean-Paul Sénécal a d'abord animé avec la directrice Hélène Lapierre au tout début. Après une période en solo, Jacqueline Légaré s'est jointe à lui à titre de chroniqueuse bénévole. D'autres bénévoles se sont greffés à l'équipe au fil des ans, dont Normand Proulx, Christiane Ladouceur, André Sarrazin et Marcelle Rose-Preseau. C'était la plus vieille émission encore en ondes à Radio LaSalle. Une belle fidélité des bénévoles! Tous ceux et celles qui y ont participé avaient à cœur de produire une émission de qualité et consacraient beaucoup de temps et d'énergie à trouver des sujets et des invités pouvant intéresser les aînés de LaSalle.



BELLE VITRINE À LA TÉLÉVISION

La directrice générale, Hélène Lapierre et la présidente de la Table de concertation des aînés de LaSalle, Gisèle Baril, ont été les invitées de l'émission Montréalité sur le canal de MATV pour parler de l'organisme et aussi des réalités du territoire. Toute une expérience pour ces deux complices !



Moyens de communication et de promotion internes		
Journal L'Express -Capsule d'information CIA	8 mois par année	1200 copies mensuellement
Babillard d'information	3 babillards	125/150 visiteurs par jour
DU NOUVEAU site Internet	3,200 de moyenne par mois	38,780 visites pour l'année
Rencontres des nouveaux membres et bénévoles	4 octobre 2013 & 28 février 2014	31 présences
DU NOUVEAU : L'info-Membre	1 par semaine	616 adresses courriels
NOUVEAU DÉPLIANT		500 exemplaires en mars 2014
Moyens de communication et de promotion locale		
Parutions dans le Messager de LaSalle	20 parutions	2 parutions indirectes Bel âge
Parution l'Accent de LaSalle	2 fois par année	Livré à tous les résidents de LaSalle Printemps/été et à l'automne
Radio LaSalle: Babillard 50 + FIN DE L'ÉMISSION EN JANVIER 2014	Émissions hebdomadaires	16 invités
Moyens de communication et de promotion supplémentaires		
Émission de télévision MATV	2 personnes	
Page Facebook de l'organisme	Mise en route en février 2014	78 j'aime
Kiosques mobile CIA ou bénévolat	kiosques	
Affiche FTA 2013	100 affiches	Dans les places d'affaires et/ou organismes du territoire
Radio LaSalle, Radio Ville-Marie et Radio Centre-Ville		7 entrevues



Ressources humaines

L'équipe

Il y eu du mouvement au sein de l'équipe de la cuisine ainsi que dans l'administration qui occasionne des réajustements temporaires. Cette situation demande de l'énergie, du temps d'intégration et de familiarisation ce qui ralentit légèrement les programmes concernés. Tel que stipulé dans la section du Café des aînés, nous avons été dans l'obligation de faire des changements au poste d'assistante-cuisinière. À ce jour, la nouvelle ressource termine bientôt et positivement sa période de probation. Au niveau du développement social et communautaire, la situation imprévisible nous a obligés à recruter une nouvelle ressource qui s'approche également de sa fin de probation avec satisfaction.

ÉVALUATION DU PERSONNEL PERMANENT

Depuis l'arrivée en poste de la directrice générale, il y a 16 ans, elle se fait un devoir de faire l'évaluation annuelle de tout le personnel permanent. L'approche se veut constructive et dans un mode d'échange et d'amélioration. À l'aide d'une méthode d'auto-évaluation participative, les employées peuvent s'évaluer elles-mêmes et voir si elles ont atteint leurs objectifs respectifs.

*« Merci à tout le staff pour votre accueil, pour vos conseils et votre compréhension. Vous êtes une famille pour moi ».
- J.O Lavallée*



STAGIAIRE EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE

Rebecca Duhamel, étudiante du département de l'éducation spécialisée au Cégep du Vieux-Montréal a été en stage au sein de notre équipe du mois de février au mois d'avril 2014. Elle était surtout avec l'équipe en travail de milieu et le groupe vieillir ensemble. Également, elle a participé à la popote roulante, à la cuisine, dans les HLM et à la préparation d'activités.

NOMINATION D'UNE ADJOINTE ADMINISTRATIVE

À la suite de la période d'évaluation du personnel permanent, la directrice générale recommande une révision du poste de secrétaire-comptable. Les membres du comité exécutif du CA regardent les responsabilités et les tâches reliées à son poste ainsi que l'évolution de l'organisme. La nomination est recommandée au CA de février et la décision a été unanime autour de la table.

« Je voulais vous remercier personnellement de la confiance et de la reconnaissance que vous m'accorder en me nommant au poste d'adjointe administrative. Le Centre du Vieux Moulin de LaSalle n'est pas qu'un simple emploi à mes yeux, mais aussi une grande famille. J'entends par famille, mes collègues, ma patronne, vous chers membres du conseil ainsi que tous les membres et bénévoles de l'organisme que j'ai le plaisir de côtoyer au quotidien. J'adore ce que je fais au Centre même après 11 ans. Cette reconnaissance me touche profondément. Un MERCI tout particulier à ma patronne, sans qui, je ne serais pas devenue qui je suis aujourd'hui. On s'est trouvé et j'en suis extrêmement fière. Soyez assurés que je continuerai de faire mon travail avec autant de détermination, d'efficacité et d'amour. Encore une fois MERCI. » - Caroline Lussier





FORMATION /RESSOURCEMENT :

- L'ATELIER MOSAÏQUE CULTURELLE
- FORMATION SUR LE QUESTIONNAIRE EN ÉVALUATION DES RÉSULTATS
- JOURNÉE RÉGIONALE SUR LE SUICIDE ET LES AÎNÉS
- JOURNÉE SUR L'INNOVATION SOCIALE
- JOURNÉE SUR LA LUTTE CONTRE LA FAIM
- JOURNÉE D'ÉCHANGE SUR LA DIVERSITÉ ET INTERCULTURALITÉ EN CONTEXTE DE PAUVRETÉ
- JOURNÉE SOUTIEN AUX AÎNÉS VICTIME D'ABUS SAVA CENTRE-OUEST
- FORMATION POUR UNE GOUVERNANCE CRÉATRICE DE VALEURS
- RENDEZ-VOUS DES PARTENAIRES MONTRÉALAIS SUR LA MALTRAITANCE: DU DIALOGUE À L'ACTION
- PRÉSENTATION DE L'ÉTUDE SUR LES HOMMES DE LA RÉGION DE MONTRÉAL: ANALYSE DE L'ADÉQUATION ENTRE LEURS BESOINS PSYCHOSOCIAUX ET LES SERVICES OFFERTS
- FORMATION PERSONNALISÉE POUR LES AÎNÉS SERVICE CANADA ET SERVICE QUÉBEC

FORMATION SUR LE QUESTIONNAIRE EN ÉVALUATION DES RÉSULTATS

Deux membres de l'équipe ont suivi cette journée de formation proposée par Centraide du Grand Montréal et offerte par le Centre de formation populaire. Elles ont acquis de nouvelles connaissances et des techniques pour concevoir un questionnaire, un échantillonnage, une base de données et des règles obligatoires à suivre dans ce type de démarche. Elles ont ensuite partagé leur savoir aux autres membres de l'équipe.

JOURNÉE SUR L'INNOVATION SOCIALE

La Fondation PRÉSAGE initiateur de ce grand ralliement sur l'innovation sociale était un moment pour s'inspirer et, collectivement faire un pas de plus vers l'innovation sociale dans chacun des territoires respectifs. Cette journée interactive a permis en effet de créer des liens, de sortir de sa zone de confort, de stimuler sa créativité et de réfléchir à sa manière de faire autrement.



JOURNÉE LUTTE CONTRE LA FAIM

Cette première édition présentée par Moisson Montréal s'inscrit dans l'une de leurs grandes orientations visant l'amélioration des services pour les organisations partenaires. Ce rendez-vous a permis aux organismes présents de réfléchir sur le développement local du système alimentaire et d'échanger sur divers sujets touchant la faim.

JOURNÉE SOUTIEN AUX VICTIME D'ABUS

Cette journée colloque organisée par l'organisme Carrefour Montrose visait le partage et la démonstration du chemin parcouru d'initiatives en travail de milieu. Les présentations ont permis de constater que les orientations et les actions prises par le centre étaient avant-gardistes.



JOURNÉE « RENDEZ-VOUS DES PARTENAIRES MONTRÉALAIS SUR LA MALTRAITANCE DU DIALOGUE À L'ACTION »

Ce colloque organisé par l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal avait pour but de diffuser le portrait montréalais, de poser le diagnostic et de faire la promotion du plan d'action en matière de maltraitance. Cette journée a permis d'échanger et de partager sur les pratiques qui se développent au niveau régional. Un guide de référence disponible en ligne pour contrer la maltraitance envers les personnes âgées a été présenté et peut maintenant être utilisé par tous les acteurs.

Le Conseil d'administration

UN CONSEIL D'ADMINISTRATION QUI SE RENOUVELLE

La nomination d'un nouveau président au sein du conseil d'administration amène forcément une manière de faire un peu différente, mais toujours dans un esprit d'ouverture, d'échange et de collaboration. Le président assume avec brio les responsabilités qui lui sont confiées et les rencontres mensuelles se passent très bien. Les décisions collectives sont bien réfléchies et toujours amenées pour s'assurer de bien respecter la mission de l'organisme. Les rapports entre le président, la directrice générale et les membres de l'équipe d'employés sont très positifs. L'intégration du nouveau président a été facile et agréable. Après une année complète à la barre du CA, il y a des liens de confiance en place et un bagage de connaissances acquis qui nous l'espérons lui donnera le goût de poursuivre son mandat. Une chose est sûre, tous les membres du CA et l'équipe trouvent que c'est bien plaisant de travailler à ses côtés.

« Lors de l'Assemblée générale en mai 2013, le mandat de la présidente en poste se termine et je suis présagé pour prendre la relève au sein du Conseil d'administration. Cette marque de confiance et de reconnaissance témoignée à mon égard face à ces responsabilités me touche sincèrement. Je prends la décision d'accepter ce titre et envisage m'investir avec intégrité et dévouement pour le bien-être des aînés. La première année est déjà derrière moi, j'ai joué mon rôle humblement et je suis très fier du travail accompli par les membres du CA, de la directrice générale et de l'équipe du Centre du Vieux Moulin de LaSalle. Il y a une belle synergie entre tous les acteurs au sein de l'organisme, c'est plaisant d'œuvrer bénévolement dans ce contexte positif et en portant cette mission au cœur des décisions. Je vous souhaite une bonne lecture de ce rapport annuel d'activités 2013-2014 empreint de belles réalisations.»
- Daniel Thériault président du CA



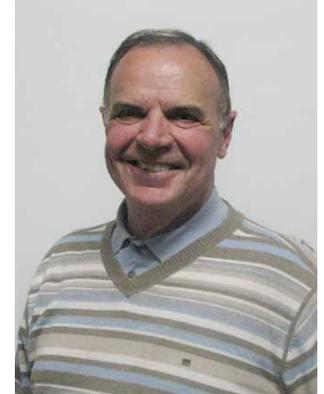
Lors de l'A.G.A 2013, deux nouvelles personnes sont élues au sein du CA, ce qui amène une nouvelle dynamique bien intéressante autour de la table. L'intégration de ces deux personnes s'est faite tout naturellement. La chimie avec les autres membres s'est vite installée et ils étaient dans l'action. L'un d'eux nommé secrétaire avait la responsabilité de prendre les notes dès les premières rencontres. Leurs parcours professionnels et leurs expertises ont été très utiles dans plusieurs dossiers.



« J'occupe un poste d'administratrice au Conseil d'administration du CVML depuis septembre dernier. Je constate que tout le monde a à cœur le bien-être de tous ses membres. Toutes les actions qui sont posées veulent rejoindre la mission du Centre. Comme l'expression populaire le dit si bien: les bottines suivent les babines. Il est important de souligner que la Directrice générale assiste à toutes les réunions, et elle a une approche très proactive. Elle soumet de bons projets pour les membres et informe le CA de l'évolution de tous les dossiers concernant le Centre. » - Louise Morin



« Lors de ma première année au sein du conseil d'administration, j'ai réalisé l'envergure du CVML en tant qu'organisme communautaire et de bénévolat au service des personnes de 50 ans et plus. Il m'apparaît que la variété des activités offertes au centre se sont inspirés et développées par une vision commune de l'organisme et d'une écoute active de la direction auprès de tous ses membres. Les différents paniers de services sont devenus possible au fil des ans grâce à un effort acharné, un engagement soutenu de tous les employés et de ses bénévoles envers un objectif commun de créant un milieu de vie stimulant et d'entraide auprès de tous ses membres. » - Pierre Gosselin



Il y a eu quelques rencontres du comité de développement pour l'élaboration d'un projet d'agrandissement et d'infrastructure. L'incertitude au niveau de l'utilisation des locaux actuels et les changements à la direction de l'organisme gestionnaire de la bâtisse font en sorte que le comité ralentit ces travaux. Les membres dirigeants de l'organisme décident d'orienter leurs efforts pour consolider l'accès aux locaux et le respect des acquis et besoins de l'organisme à l'intérieur de la bâtisse. Le comité de travail sur l'équité salariale a terminé son mandat avec l'aide de la compagnie Formas Plus et fait les recommandations au CA. L'employeur a effectué ce travail en conformité avec la loi qui oblige les entreprises de 10 employés et plus à réaliser l'exercice d'équité salariale. La démarche complète consistait à l'identification des catégories d'emploi, l'attribution d'un genre aux catégories, l'évaluation des catégories d'emploi à prédominance masculine ou féminine, l'évaluation des catégories selon les facteurs définis par la commission, le calcul et l'établissement des écarts salariaux et les dispositions à prendre avec le CA. Le comité exécutif pour sa part s'est penché sur la révision et la reconnaissance des tâches du poste de secrétaire comptable. Plusieurs membres du CA s'impliquent bénévolement au sein du la popote roulante, du Café des aînés, du Carrefour d'information pour aînés, aux événements et autres...



« Mon choix de me présenter sur le conseil d'administration m'est seulement venu après quelques années comme membre du Centre du Vieux Moulin. Étant déjà actif dans certaines activités j'ai finalement décidé de me lancer dans cette aventure et me joindre au conseil dans le but de soutenir adéquatement la mission merveilleuse du Centre. Ce fut pour moi très agréable, j'y ai trouvé des choses enrichissantes tant sur le plan personnel que communautaire. Tout simplement une expérience hors du commun. Chacun des membres apporte avec eux son bagage de compétences qui s'avère inestimable sur le plan relationnel. J'ai trouvé ça très intéressant de pouvoir être un membre actif au sein de l'organisme qui me tient tant à cœur pour le bien-être des aînés. » - Raymond Dionne

COMPOSITION DU CA 2013-2014

Daniel Thériault, président
Jacqueline Légaré, vice-présidente

Robert Deschamps, trésorier
Pierre Gosselin, secrétaire

Louise Brault, administratrice
Raymond Dionne, administrateur
Louise Morin, administratrice

Vie associative	Nombres	Personnes différentes rejointes	Fréquentation
Rencontre du Conseil d'administration	9	7	61
Rencontre des comités de travail	6	7	22



Situation financière

Subvention et financement

LE FINANCEMENT EST TOUJOURS UNE GRANDE INCERTITUDE

En général, les états financiers représentent encore une fois, une année de saine gestion des fonds et le respect du financement à la mission et des ententes par projet. Le rehaussement du financement de base des organismes communautaires comme le nôtre est toujours d'actualité car les résultats ne sont pas encore au rendez-vous.

Cependant, dans le cadre de l'enveloppe PSOC, nous avons obtenu une hausse de notre financement de base, ce qui n'est pas négligeable. La demande initiale étant plus élevée, nous espérons que les promesses gouvernementales tiendront la route pour l'avenir financier du réseau communautaire. Le financement des projets Moulin Bus, travail de milieu, PAIR, Carrefour d'information pour aînés et Café des aînés, nous permet de continuer d'offrir les services et garder les ressources qui s'y rattachent. Cependant, il est toujours inquiétant d'une année à l'autre que le financement ne soit pas possible. Il est souvent demandé d'innover et de présenter de nouveaux projets, ce qui ne permet pas de consolider des projets concluants déjà en place.

Le financement des projets Carrefour d'information pour aînés est fragilisé dans un avenir très rapproché. Un financement temporaire de 6 mois jusqu'en septembre 2014, permet de poursuivre le travail. Cependant à partir de ce moment, rien n'en assure la pérennité. Des démarches auprès de la CRÉ de Montréal nouvellement porteur de cette enveloppe ont été entamées afin de faire connaître le projet et d'avoir des nouvelles lors de l'appel d'offre.

Le travail de milieu dans les HLM pour sa part peut compter sur une nouvelle source de financement dans le cadre du programme communautaire en logement

social. Cependant, l'organisme fait du travail de milieu sur l'ensemble du territoire et de ce fait, il ne reçoit pas de financement complémentaire. Les multiples démarches auprès du gouvernement par l'Association québécoise des centres communautaires pour aînés pour faire reconnaître financièrement le travail de milieu n'a pas encore produit de résultats tangibles dans les budgets.

Le programme PAIR peut compter sur du financement ponctuel les deux premières années d'implantation pour des frais d'opération obligatoires au bon fonctionnement. Par la suite, l'organisme devra trouver d'autres sources ou assumer ces frais. Le Moulin Bus pour sa part, reçoit le financement du programme Alliance depuis son arrivée et cela jusqu'en décembre 2014. Ce financement non-récurrent aura certainement une fin à court terme parce qu'il est difficile d'innover à chaque année dans ce type de service.

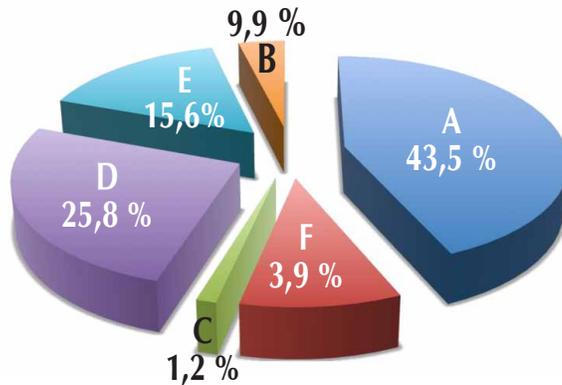
Finalement dans le dossier bingo, un acheteur privé s'est porté acquéreur de l'entreprise et les organismes bénéficiaires reçoivent encore des montants mensuellement pour couvrir certains frais autorisés par la Régie des alcools, des courses et des jeux. Par contre, les ressources financières bingo ont chuté considérablement depuis les dix dernières années et son avenir demeure toujours incertain.

Lors de la rédaction de ce rapport, le financement de Centraide du Grand Montréal devenait à risque pour l'ensemble des organismes en l'occurrence le Centre du Vieux Moulin de LaSalle. Heureusement, l'organisme a subi uniquement une perte de 2% de son financement rattaché à un projet et conserve son financement de base pour la prochaine année.



Le défi d'assurer la viabilité à long terme des actions menées existe toujours et sera toujours présent tant et aussi longtemps que l'enveloppe budgétaire ne sera pas bonifiée de manière récurrente pour permettre aux organismes communautaires comme le nôtre de souffler un peu. La reddition de compte

pour tous les projets est une tâche colossale et demande un temps précieux qui n'est pas investi sur le terrain. Nous souhaitons fort qu'un jour enfin, le rehaussement du financement récurrent pour les organismes communautaires devienne réalité !

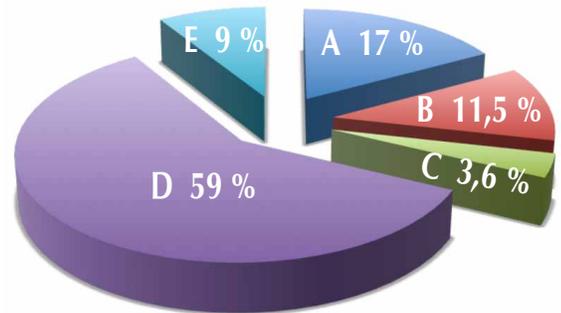


REVENUS

A	Activités et programmes de l'organisme	302 908 \$
B	Café des aînés	68 965 \$
C	Dons, commandites, subventions et autres	8 679 \$
D	Agence de la santé et des services sociaux	179 924 \$
E	Centraide du Grand Montréal	108 200 \$
F	Bingo	26 875 \$

DÉPENSES

A	Frais d'administration	114 540 \$
B	Frais d'activités et services	77 217 \$
C	Bingo	24 313 \$
D	Ressources humaines permanentes	396 015 \$
E	Masse salariale activités et services	60 077 \$



DEMANDE D'EXEMPTION DE TAXES MUNICIPALES ET SCOLAIRES

Depuis que nous sommes dans la bâtisse du Centre Henri-Lemieux, nous n'avons jamais reçu de compte de taxes de la Ville de Montréal. Cependant, cette année, il y a eu des changements à la politique pour les organismes comme le nôtre ayant leur siège social dans une bâtisse municipale. Il faut maintenant faire une demande d'exemption de taxes et, si elle est acceptée, nous sommes exemptés pour plusieurs années. Nous avons donc reçu des comptes de taxes municipales et scolaires remontant à l'année 2012. Vous comprendrez que cela représente des sommes importantes et que nous étions quelque

peu inquiets. Une demande d'exemption de taxes a été faite tel que convenu à la Commission municipale du Québec. Le Conseil d'administration, bien au fait du dossier, a accepté de retenir le paiement de ces comptes tant et aussi longtemps que le jugement ne soit pas rendu.

La Ville de Montréal a transmis une lettre ne s'objectant pas à notre demande et nous avons dû nous présenter en audience pour justifier notre demande devant un juge de la commission. Nous n'avons pas encore reçu la décision finale.



L'engagement dans la communauté

Concertation

Concertation	
Nombre de rencontres	64
Fréquentation	110

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE CENTRE DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DORVAL, LACHINE ET LASALLE

La directrice générale de l'organisme est membre de ce conseil d'administration et siège sur deux comités de travail. Les rencontres mensuelles demandent un grand investissement de temps et de familiarisation avec tous les dossiers.

- Comité de la vigilance et de qualité
- Comité clinico-administratif

Résultats : Dans le cadre de la première année, la directrice a acquis de l'expérience au sein de la structure, maîtrise mieux les divers dossiers ce qui lui permet de s'investir davantage lors des rencontres et d'amener un apport considérable. Elle a eu droit à une formation pour une gouvernance créatrice de valeurs par l'Association québécoise d'établissement de santé et services sociaux.

LA TABLE DE CONCERTATION DES AÎNÉS (TCA) DE LASALLE VEILLE SUR LES AÎNÉS

La Table a pour mission de favoriser la qualité de vie des aînés de l'arrondissement de LaSalle.

Résultats : Les membres de la table ont eu 10 à 12 rencontres. La table a établi un parrainage avec le défi Pierre Brise-bois pour vaincre la dégénérescence maculaire. Elle a participé aux recherches pour l'assurance autonomie, aux travaux de la Table de concertation des aînés de l'Île de Montréal et à la table sectorielle sur l'abus. Enfin, elle a reçu un financement du programme Nouveaux Horizons du Canada afin de promouvoir l'apport des aînés dans le bénévolat.



Les organismes présents dans cette table sont :

- Le groupe des aidants de LaSalle
- Le Centre du Vieux Moulin de LaSalle
- Corporation l'ESPOIR du déficient LaSalle
- Paroisse St. John Brébeuf
- Club de l'âge d'or Falchi de LaSalle
- Centre Henri-Lemieux
- L'âge d'or Ste-Catherine Labourée

LE COMITÉ D'ACTION POUR LES RELATIONS INTERCULTURELLES DE LASALLE (CARIL):

Ce comité a pour vision de reconnaître l'immigration comme une force locale de développement socio-économique et culturelle à LaSalle. Sa mission consiste à favoriser une action concertée pour mettre en valeur le potentiel de l'immigration et la diversité ethnoculturelle harmonieuse dans notre communauté.





Résultats : La participation au CARIL a permis à l'équipe d'assister à un déjeuner-causerie portant sur la charte des valeurs de la laïcité offerte par Bob W. White, département d'anthropologie de l'Université de Montréal et Monsieur Sébastien Arcand, professeur agrégé, aux HEC Montréal. Des questionnements ont été soulevés lors de la rencontre sur les besoins d'une telle charte ainsi que l'impact de celle-ci sur la dynamique sociale et sur l'identité québécoise. Par ailleurs, le CARIL travaille présentement en collaboration avec le Laboratoire de recherche en relation interculturelle (LABRRI) sur un projet afin de cerner les dynamiques interculturelles sur le territoire de LaSalle. La directrice du Centre a rencontré un des chercheurs de l'équipe afin de faire part de ses observations sur la scène locale.

Sont présents dans ce comité :

- Arrondissement LaSalle
- CDEC LaSalle-Lachine
- CEGEP André Laurendeau
- Centre PRISME
- Centre local emploi de LaSalle
- Club de recherche d'emploi du Sud-Ouest de Montréal
- CSSS-DLL-CLSC LaSalle
- Destination Travail/ Carrefour jeunesse emploi de LaSalle
- PACC Adult Centre
- PDQ 13 du SPVM
- TDS LaSalle
- Centre du Vieux Moulin de LaSalle
- Bibliothèque l'Octogone
- Ville de Montréal
- Conseille en partenariat au MICC
- TAC petite enfance de LaSalle
- Centre d'éducation aux adultes
- CEA LaSalle
- Maison de la famille de LaSalle

Le comité des partenaires des services d'aide à domicile :

Initié par le CLSC et animé par l'organisateur communautaire, les rencontres du comité permettent de se tenir informés des projets ou nouveautés sur le territoire de LaSalle afin d'apporter une meilleure visibilité de ce qui existe auprès des différents acteurs.

Résultats: Lors de la dernière réunion, la nouvelle directrice du SAPA-FDP s'est présentée et il a été proposé que chaque organisme puisse expliquer ses services à tous les intervenants du SAD du CLSC LaSalle réunis afin de pouvoir faire leur connaître les ressources du milieu. Il y a un énorme roulement de personnel dans cet établissement et il faut constamment répéter les renseignements afin que la population ne soit pas pénalisée lorsqu'elle a besoin de services.

Les organismes présents dans ce groupe sont :

- Bureau central des popotes roulantes au CABM
- C.A.D.R.E. : Logi+net, Échange de Services, Allô Transport et La Fringale
- Centre Action
- CCS
- Groupe des aidants de LaSalle
- Service Bonjour
- Centre du Vieux Moulin de LaSalle

Communauté d'apprentissage réunissant des travailleurs de milieu de Montréal

Les rencontres de la CATM s'inscrivent dans le cadre du projet d'initiative de travail de milieu auprès des aînés vulnérables (ITMAV). Elles ont pour objectifs de participer à la consolidation et au développement du travail de milieu. Lors des rencontres certains travailleurs de milieu présentent des cas particuliers rencontrés afin partager les interventions réalisées, les ressources utilisées, les suivis à venir et recevoir des conseils des collègues. Ces moments permettent aussi de pouvoir ventiler sur des interventions plus difficiles et de se soutenir entre travailleurs de milieu.



Résultats : La communauté d'apprentissage a permis de rencontrer des professionnels qui vivent des réalités semblables. Elle facilite aussi le réseautage et les collaborations avec les partenaires. Comme par exemple, Le Carrefour Montrose a partagé son expertise de patrouille avec les SPVM du quartier et se dit toujours disponible à aider ceux et celles qui désirent développer le même type de travail. La CATM permet aussi de bénéficier de l'expérience des autres et de mettre en commun les bons coups.

Les organismes présents dans ce groupe sont :

- Alternatives communautaires d'habitation et d'intervention de milieu (ACHIM)
- Action prévention Verdun
- Centre d'action bénévole et communautaire Saint Laurent
- Carrefour communautaire Montrose
- Centre des aînés de Côte-des-Neiges
- Centre Saint-Antoine
- Chez nous de Mercier-Est
- Contactivity Centre
- Groupe L'Entre-Gens
- RésOlidaire
- Services Plus des Trois Pignons
- Table des ressources pour aînés de Verdun
- Projet Changement
- Centre du Vieux Moulin de LaSalle

Tables des intervenants de milieu Sud-Ouest

La table des intervenants du Sud-Ouest a commencé en janvier dernier. Elle découle du projet ITMAV et de la CATM, mais se veut plus local. Elle permet le partage d'expertise et d'outils de travail commun et est basée davantage sur les priorités locales. De plus, elle ne rejoint pas que les aînés, mais tous les citoyens qui habitent le territoire du sud-ouest.

Résultats : Les organisateurs communautaires des CSSS du Sud Ouest invitent à ces rencontres des organismes ou des partenaires à partager sur des sujets susceptibles d'intéresser les participants. Par exemple, les responsables des agents de la sécurité des habitations de l'OMHM sont venus présenter leurs mandats et expliquer quand et comment on peut faire appel à eux. Également, des agents du poste de quartier 15 de la SPVM sont venus présenter leurs services aux citoyens et comment ils collaborent avec les travailleurs de milieu. Cela permet un bel apprentissage sur des façons de collaborer et sur comment procéder face à certaines situations.

La table de développement social de LaSalle :

La directrice générale du CVML assume toujours la fonction de présidente du CA de la Table de développement social. La présidente est toujours active sur les divers comités de travail, présente aux événements et en soutien à la directrice générale.



Résultats : Son rôle et celui des membres du CA a été mouvementé à cause du départ de la directrice générale et d'autres employées en poste depuis quelques années. Il y a nécessité de prioriser des actions avec l'équipe en place pour assurer la continuité et le respect des engagements. La nomination d'une nouvelle directrice à l'interne permet de reprendre la majorité des dossiers et de passer à l'action rapidement. Cette dernière termine actuellement sa période de probation. Les nombreux projets portés par la table et les acteurs du milieu n'ont pas été trop affectés considérant ces imprévues au niveau des ressources humaines. Il y a eu concrétisation du portrait de la défavorisation, le maintien des activités de mobilisation dans le quartier, la poursuite des rencontres de réflexion autour de la revitalisation urbaine intégrée et la continuité des initiatives marchés publics, Québec en forme, LaSalle en santé, le Pacte vert, la lutte aux îlots de chaleur et aux inégalités sociales et autres...



Voici la représentativité des membres du Conseil d'administration avec lesquels on partage des responsabilités :

- L'arrondissement LaSalle
- Conseiller municipale
- Centre de santé et des services sociaux Lachine, Dorval et LaSalle
- Club garçons et filles de LaSalle
- Carrefour Jeunesse Emploi de LaSalle / destination travail
- Table de concertation des aînés de LaSalle
- Centre du Vieux Moulin de LaSalle

La Table d'action et de concertation en sécurité de LaSalle

La Table regroupe différents partenaires en sécurité provenant des milieux communautaires, institutionnels, privés, citoyens et élus. Les membres représentent l'ensemble des citoyens en fonction de leur expertise.



Résultats : Les membres ont été dans l'obligation de démontrer par écrit leur intérêt de poursuivre leur implication à cette table. Dans les travaux, il y a eu adoption des orientations et pistes d'actions en sécurité urbaine 2014-2016. Plusieurs présentations sur les projets financés ou des initiatives de partenaires reliés à la sécurité.

- Le Service de Police PDQ 13
- Conseiller d'arrondissement LaSalle
- Table de développement social de LaSalle
- École Cavalier de LaSalle
- Club Garçons et Filles
- Carrefour jeunesse Emploi
- Le Service d'incendie de Montréal
- Club d'âge d'Or
- Maison des jeunes
- Club Richelieu
- Résidents
- Et autres...

Comité de sélection des prêts d'entraide du sud ouest (PESO)

Sous la responsabilité de l'Association coopérative d'économie familiale (ACEF), le PESO vise à offrir des prêts d'entraide aux ménages à faible revenu confrontés à des difficultés financières temporaires ou urgentes. Le PESO représente une alternative aux personnes qui n'ont pas accès au crédit.



Résultats : L'organisme a participé à 9 rencontres du comité de sélection afin d'accorder des prêts à des personnes qui vivent des difficultés. Les demandes d'aide financière servent à combler des besoins essentiels ponctuels comme des médicaments ou un réfrigérateur. Les prêts ont pour objectifs de redonner le contrôle à des personnes vulnérables sur leur situation financière et ce dans une optique d'améliorer leurs conditions de vie.

Les membres du comité sont les suivants :

- L'auberge communautaire du Sud-Ouest
- Le Centre des femmes de Verdun
- Carrefour jeunesse emploi de Verdun
- Centre St-Paul
- CEDA
- Centre du Vieux Moulin de LaSalle
- Madame prend congé
- CSDM
- Famijeunes



Comité de suivi dans le cadre du Travail de milieu dans les HLM

Tel que présenté dans la section relative au projet de travail de milieu dans les HLM, les 2 intervenantes du CVML ont initié et assuré la tenu d'un comité de suivi tout au long de ce projet.

Résultats :

Les acteurs présents dans ce comité ponctuel sont les suivants :

- Un organisateur communautaire, un préposé aux relations avec les locataires et un travailleur social de l'OMH,
- L'agent sociocommunautaire du PDQ13,
- Deux travailleurs sociaux du CLSC,
- Les travailleuses de milieu du CVML

L'ORGANISME EST MEMBRE DE PLUSIEURS REGROUPEMENTS TELS QUE :



Association canadienne
pour la santé mentale
La santé mentale pour tous



Collaboration

Collaboration	
Nombre de rencontres	64
Fréquentation	198

La collaboration se traduit par les diverses rencontres de groupe à l'interne ou avec des acteurs de la communauté qui sont rattachés à des projets et/initiatives. De plus, lorsque c'est possible, des dirigeants de l'organisme participent à des événements locaux.



Spectacle annuel de l'Ensemble vocal de LaSalle

Lancement du projet local de Maison de soins palliatifs Sault-Saint-Louis

Soirée de la communauté italienne pour la cause du cancer du sein

Activités des fêtes et cabane à sucre de la Table de développement social de LaSalle



Assemblée générale de l'Agence provinciale PAIR et du Centre Henri-Lemieux

Souper spaghetti du Club Lions de Lachine

Déjeuner bénéfique pour l'hôpital LaSalle

Dîner bénéfique pour la campagne Centraide du Grand Montréal avec les employés de l'arrondissement de LaSalle



PARTICIPATION A LA JOURNÉE APPROCHE CITOYENNE POSTE DE QUARTIER 13

Comme l'a dit si bien le commandant, pour la première fois, le poste de quartier 13 organise une journée avec les partenaires du milieu afin d'élaborer son plan d'action et ses orientations stratégiques. Des membres de l'équipe étaient présents pour s'exprimer sur le sentiment d'insécurité chez les aînés, l'abus et la négligence dépistés dans le travail de milieu et l'importance de la collaboration des policiers pour des groupes communautaires travaillant auprès des aînés vulnérables. Malheureusement, le plan d'action 2014-2015 préconise des actions auprès des jeunes. Une rencontre avec le commandant et ses collègues a permis d'identifier des pistes de travail communes afin de mieux contrer la maltraitance et l'âgisme chez les aînés de notre territoire.

PARTICIPATION AU PALÉE / DEL

Dans le cadre de l'élaboration du plan d'action de développement économique LaSalle, la directrice générale a participé à la rencontre sur l'économie sociale en tant que représentante d'un groupe communautaire et de la table de développement social de LaSalle. L'un des éléments retenu est l'importance du travail en complémentarité avec le milieu et de faciliter l'émergence de projets sociaux sur le territoire.

PROBLÈME D'ASCENSEUR ET DE STATIONNEMENT

L'organisme est situé au 2^e étage du Centre Henri-Lemieux et peut compter sur les commodités qui facilitent l'accès universel à la bâtisse. Cependant, lorsqu'il arrive un bris mécanique ou que l'accès n'est pas possible, la situation devient très difficile pour la clientèle. Cette année, nous avons eu des réparations sur la rue qui empêchait l'accès au stationnement en pleine période forte d'activités. De plus l'ascenseur a été en arrêt pendant plusieurs semaines ce qui empêchait la clientèle à mobilité réduite d'avoir accès à leurs activités et services. Il serait important lors de la planification de travaux que l'on puisse s'assurer de minimiser l'impact. Concernant l'ascenseur, l'organisme a été dans l'obligation morale de compenser les pertes financières de la clientèle à mobilité réduite. Cependant, il a été difficile de combler les pertes morales.

DÉMARCHES POUR LA RÉALISATION D'UN PLAN D'ÉVACUATION EN CAS D'INCENDIES

L'arrondissement LaSalle, la Ville de Montréal, la garderie l'Aventurlure, le Centre Henri-Lemieux et le Centre du Vieux Moulin de LaSalle avons entamé des démarches pour se doter enfin d'un plan d'évacuation d'urgence en cas d'incendies. À ce jour, les travaux ne sont toujours pas achevés et en attente des directives.



Partenariat

Partenariat	
Nombre de rencontres	10
Fréquentation	89

TABLE DE CONCERTATION DES AÎNÉS DE LASALLE

Un protocole d'entente est signé entre la Table et le Centre du Vieux Moulin de LaSalle qui confirme le soutien, la gestion des fonds, l'accès à un bureau, un classeur, une ligne téléphonique, l'internet et un espace pour la tenue de leur réunion.

Résultats : Les membres de la table ont tenu une douzaine de rencontres du Conseil d'administration, fait leur assemblée générale annuelle sur place.

PROGRAMME DE PRÉVENTION DES CHUTES

Entente signée de partenariat financier avec le Centre de santé et services sociaux Dorval-Lachine-LaSalle. Ce programme doit être dispensé à raison de trois fois par année auprès d'aînés vivant des problèmes d'équilibre ou ayant déjà chuté.

Résultats : L'organisme respecte les balises de l'entente et s'assure du bon fonctionnement du programme. Il y a eu 3 sessions d'atelier au Centre du Vieux Moulin de LaSalle avec le service du Moulin Bus. (28) personnes correspondant aux critères d'admissibilité ont été rejointes par les bienfaits de ce programme de prévention.

CARREFOUR D'INFORMATION POUR AÎNÉS

Protocole d'entente signé avec le Ministère santé et services sociaux du gouvernement du Québec accompagné d'un plan d'action et l'engagement de notre part face aux biens livrables.

Résultats : vous retrouvez tous les impacts reliés aux objectifs de ces services auprès de la clientèle vulnérable visée dans la section du Carrefour d'information pour aînés. Et la contribution des bénévoles à la livraison des services Carrefour dans la section bénévolat.

TRAVAIL DE MILIEU DANS LES HLM

Protocole d'entente signé avec le Ministère de la santé du gouvernement du Québec pour la dernière année accompagné de l'engagement de notre part face aux biens livrables reliés au projet présenté en phases 2 et 3. Protocole signé dans le cadre des Alliances pour la solidarité du Ministère de l'emploi et de la solidarité sociale accompagné de l'engagement de notre part en lien avec les résultats attendus.

Résultats : Dans ce rapport, il y a une section complète dédiée aux actions et résultats du travail de milieu pour la phase 2 du financement qui répondent aux exigences des biens livrables des deux partenaires financiers.

MOULIN BUS

Protocole signé dans le cadre des Alliances pour la solidarité du Ministère de l'emploi et de la solidarité sociale du Québec accompagné de l'engagement de notre part en lien avec les résultats attendus. Entente de financement sur 5 ans avec IGA Beck dans le cadre du soutien au projet. Entente de service avec LaSalle Ford pour l'entretien et la réparation du véhicule ainsi que son stationnement la nuit et les fins de semaine.

Résultats : Dans ce rapport, il y a une section complète dédiée aux réalisations du Moulin Bus et de ses impacts auprès de la clientèle vivant de l'exclusion sociale en cohérence avec les attentes des partenaires.



Projet Équité : l'équilibre travail-étude, j'y gagne!

Appui moral à titre de partenaire les actions d'initier par l'équipe d'équité visant à favoriser la persévérance scolaire.



Action bénévole Québec

Utilisateur du logo avec la licence du Réseau de l'action bénévole du Québec.



Activités d'évaluation et de planification

Rapport annuel d'activités

LA RÉDACTION DU RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS EST UNE TÂCHE PARTAGÉE

À chaque année, au même moment, l'équipe se mobilise autour de la rédaction du rapport annuel d'activités. Ils ramassent les statistiques, les grilles d'évaluation, les témoignages et tentent de mettre les mots justes et des images sur les réalisations de l'année tout en faisant ressortir les résultats tangibles auprès de la clientèle et dans la communauté. Cette année, l'équipe a travaillé fort afin d'améliorer les grilles de statistiques et d'être mieux outillé, plus précis pour faciliter la compilation des données. D'autres efforts devront être déployés à ce niveau. Également, nous avons complètement revu la base de données afin de maximiser son utilisation et faciliter l'accès à divers rapports.

Outils d'évaluation

OUTIL D'ÉVALUATION EN PLACE POUR FAIRE MIEUX RESSORTIR L'IMPACT DES ACTIONS

- Rapport annuel d'activités
- Sondages téléphoniques
- Sondages écrits
- Fiches d'évaluation pour les activités
- Groupes de discussion
- Comités de travail
- Grille de statistiques
- Fiches d'inscription
- Outils d'évaluation pour le CIA
- Formulaire d'inscription d'un bénévole
- Base de données des membres
- Formulaires pour les bénéficiaires
- Rencontres ponctuelles et annuelles du personnel permanent
- Cahier de témoignages
- Journal de bord
- Comptes rendus des rencontres
- Rapports d'activités pour les projets spéciaux
- Prise de photos des diverses activités/actions réalisées au CVML



Compilation statistiques

Cette section est en place pour faciliter la lecture des statistiques et éviter d'avoir à parcourir tout le document à chaque consultation. Cette année, une nouvelle approche des statistiques a été développée afin de produire des tableaux les plus précis possibles au niveau des données concernant la clientèle. Toutefois, il reste encore du travail à faire pour atteindre nos objectifs.

Ainsi, en ce qui concerne les événements grand public, la fréquentation précise a été compilée conformément à la réalité terrain, mais il est impossible de dire s'il s'agit de personnes différentes, leur âge, leur langue ou leur origine ethnique. Il en va de même pour les aînés de LaSalle rejoints par les volets Développement social et communautaire, Carrefour d'information pour aînés, Travail

de milieu et Soutien communautaire. Dans ces programmes, il est possible de déterminer avec certitude le nombre de personnes différentes rejoints, toutefois leur âge, leur langue et leur origine ethnique ne sont pas connus. En effet, ces personnes sont rencontrées soit de façon informelle ou dans des situations particulières où il est difficile de recueillir ces données.

Au niveau des activités socioculturelles et communautaires, il existe une légère différence de 13 personnes entre les personnes rejoints et le total de personnes apparaissant à la rubrique des âges. Cela s'explique par le fait que des invités se sont joints à des activités régulières et que leur tranche d'âge n'est pas connue avec certitude.

Portrait de la clientèle

Clientèle	Nbr	H	F	Langue	Groupes d'âge	Résidents	Moyenne d'âge
Statut de membres en règle de l'organisme	1009	168	841	Français : 930 Anglais : 52 Autres : 27	50 et moins : 2 50-54 ans : 18 55-64 ans : 197 65-74 ans : 445 75 ans et + : 347	LaSalle 758 Extérieur 251	71 ans
Aînés de LaSalle non-membre de l'organisme	273	78	195	Français : 150 Anglais : 39 Autres : 11	50 et moins : 0 50-54 ans : 6 55-64 ans : 29 65-74 ans : 67 75 ans et + : 70	LaSalle : 269 Extérieur : 4	72 ans
Statut de bénéficiaires des services de soutien à domicile/ PAIR	248	76	172	Français : 157 Anglais : 50 Autres : 41	50 et moins : 4 50-54 ans : 2 55-64 ans : 20 65-74 ans : 41 75 ans + : 181	LaSalle 248	79 ans



Portrait de la clientèle (suite)

Origine	Statut de Membres	Statut de Bénéficiaires	Aînés de LaSalle
Africaine		1	
Anglo-québécoise	1	50	
Algérienne	1		1
Antillaise	21	1	9
Américaine	2		
Arabie Saoudite		1	
Argentine	3		1
Arménie		1	
Belge	2	1	
Britannique	2		
Canadienne	17		6
Chilienne	4		
Chinoise	1	1	2
Colombienne	1		
Croate		2	
Égyptienne	2		
Espagnole	1	2	1
Française	2	2	2
Grecque		2	
Guyannaise	2		3
Indienne	1		
Iranienne	1		
Irlandaise	1		2
Italienne	6	22	1
Kazakhe	1		3
Libanaise	2		3
Lithuanienne	2	2	
Mexicaine	2		
Nicaragua			1
Palestinienne	2		
Polonaise	1	3	
Portugaise	3	2	
Péruvienne	1		1
Québécoise	918	152	163
Roumaine	2		
Salvadorienne	2		
Slovénie	1		1
Tchèque		1	
Ukrainienne	1	2	

Portrait de la clientèle par programme

Programmes	Nbr	H	F	Langue	Groupes d'âge	Résidents	Moyenne d'âge
Moulin Bus	117	8	109	Français 106 Anglais 6 Autres 5	50 et moins 0 50-54 ans 1 55-64 ans 13 65-74 ans 35 75 ans et + 68	LaSalle 117 Extérieur	76 ans
Carrefour d'information pour aînés services personnalisés et référencement	324	82	242	Français : 215 Anglais :10 Autres : 8	50 et moins : 0 50-54 ans : 6 55-64 ans : 36 65-74 ans : 79 75 ans et + : 85	LaSalle : 312 Extérieur : 12	72 ans
Travail de milieu	146	28	118	Français : 101 Anglais : 35 Autres : 10	50 et moins : 0 50-54 ans : 1 55-64 ans : 21 65-74 ans : 57 75 ans et + : 56	LaSalle : 142 Extérieur : 4	73 ans
Services de soutien à domicile	276	78	198	Français : 183 Anglais : 51 Autres : 42	50 et moins 4 50-54 ans 2 55-64 ans 23 65-74 ans 47 75 ans et + 200	LaSalle 276 Extérieur	79 ans
Cours et ateliers	670	77	593	Français : 607 Anglais : 47 Autres : 16	50 et moins : 3 50-54 ans : 11 55-64 ans : 166 65-74 ans : 322 75 ans et + : 168	LaSalle : 470 Extérieur : 200	69 ans
Services communautaire et d'entraide	105	24	81	Français 97 Anglais 4 Autres 4	50 et moins 0 50-54 ans 2 55-64 ans 20 65-74 ans 46 75 ans et + 36	LaSalle 94 Extérieur 11	72ans
Activités socioculturelles et communautaires	743	135	608	Français : 694 Anglais : 26 Autres : 23	50 et moins : 10 50-54 ans : 15 55-64 ans : 152 65-74 ans: 313 75 ans et +:240	LaSalle : 559 Extérieur : 184	71 ans
Développement social et communautaire	33	14	19	Français : 30 Anglais 1 Autres 2	50 et moins : 0 50-54 ans : 0 55-64 ans : 8 65-74 ans : 13 75 ans et + : 12	LaSalle : 26 Extérieur 7	71 ans



Analyse comparative

En comparant les grilles de statistiques de la clientèle de l'an dernier à cette année, il appert que le nombre de membres est resté similaire, chutant de moins de 1% chez les hommes. Les membres anglophones ont légèrement augmenté de 8,3% et les allophones de 42,1% par rapport à l'an dernier. La moyenne d'âge est passée de 70 ans à 71 ans.

La totalité des aînés non-membres de LaSalle rejoints par l'organisme est passée de 157 à 273, soit une augmentation de 74%. Le nombre de ces personnes a augmenté dans tous les groupes linguistiques ainsi que le moyenne d'âge, grim pant de 67 ans à 72 ans. Cette clientèle reçoit de l'aide via le Travail de milieu et le Carrefour d'information pour aînés.

Chez les bénéficiaires des services de soutien à domicile, on note que 274 personnes ont reçu des services mais 248 d'entre elles n'étaient pas membres. La composition de la clientèle n'a à peu près pas changé, sauf une

légère augmentation du nombre d'hommes, de 68 à 76. Les groupes linguistiques ont peu bougé : les anglophones et les allophones ont augmenté de 11% chacun.

En ce qui concerne les bénévoles réguliers, leur nombre s'est maintenu assurant la continuité des services. Ils proviennent en majorité du Québec mais, de plus en plus, d'un peu partout sur la planète. Le seul continent qui n'est pas représenté est l'Australie!

Les bénévoles occasionnels ont été moins nombreux que l'an dernier. La plupart d'entre eux s'impliquent lors de l'exposition annuelle pour la garde des locaux. Tous les intervenants du centre, que ce soit les professeurs ou le personnel administratif, ont constaté une désaffection des membres face à cet événement. Les changements sociétaux font que les membres ont de plus en plus un profil de consommateur et s'impliquent moins dans la vie du centre.

Portrait global des personnes rejoints et de la fréquentation

Programmes	Total des personnes différentes rejoints	Total des personnes rejoints	Total des Fréquentations
Services de soutien à domicile	276	508	13 161
Programme PAIR	14	307	1 269
Activités socioculturelles et communautaires	743	2 469	7 776
Cours et ateliers	670	1001	16 470
Développement social et communautaire	33	161	173
Café des aînés			19 068
Moulin Bus	117	245	3 557
Carrefour d'information pour aînés	324	867	929
Initiative en travail de milieu	146	350	588
Soutien communautaires et services d'entraide divers	105	167	767



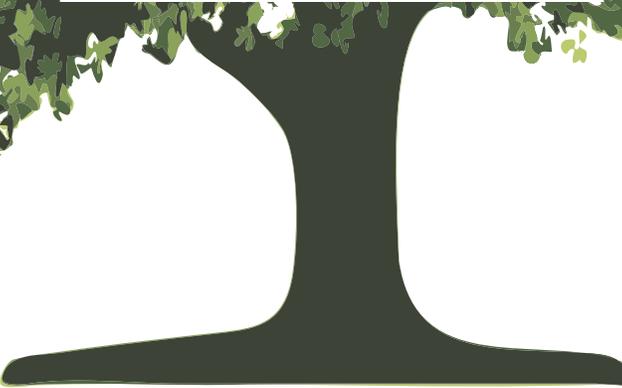
Portrait des bénévoles

Nombres	H	F	Langue	Groupes d'âge	Résidants	Âge moyen
Bénévoles Régulier Différents 136	38	98	Français : 119 Anglais : 1 Autres : 16	50 et moins : 8 50-54 ans : 7 55-64 ans : 31 65-74 ans : 60 75 ans et + : 30	LaSalle : 116 Extérieur : 20	66,6 ans
Nombres	H	F	Langue	Groupes d'âge	Résidants	
Bénévoles occasionnels différents	20	140	Français : 148 Anglais : 8 Autres : 4	50 ans et moins 50 et plus 160	LaSalle : 111 Extérieur : 49	

Origine	Bénévoles réguliers	Bénévoles occasionnels
Antillaise		5
Argentine	2	
Belge		1
Bésilienne	1	
Britannique		2
Camerounaise	1	
Chilienne	1	
Chinoise		1
Colombienne	1	
Égyptienne	1	1
Espagnole		1
Estonienne	1	
Française	1	
Grecque	1	
Hondurienne	1	
Iranienne		1
Italienne	2	
Kazakhe	1	
Marocaine	1	
Mexicaine	1	
Québécoise	119	148
Venezuela	1	

Portrait des ressources humaines

Postes	Nombre personnes
▪ Directrice générale	1
▪ Adjointe-administrative	1
▪ Assistante-cuisinière	2
▪ Coordonnatrices en développement social et communautaire	2
▪ Coordonnatrice des services de soutien à domicile / PAIR et du programme Bénévolat	1
▪ Coordonnatrice du développement social et communautaire	1
▪ Coordonnatrice des services alimentaires	1
▪ Conductrice	1
▪ Cuisinière	1
▪ Secrétaire-réceptionniste	1
▪ Professeurs	21
▪ Stagiaires :	4



Merci à ...



M. Robert Poëti
Député de Marguerite-Bourgeoys
Ministre des Transports du Québec
Ministre responsable de la région de Montréal



Centre de santé et de services sociaux
de Dorval-Lachine-LaSalle



Au gens d'affaires de LaSalle de leur partenariat financier pour les activités et services

Aux individus qui soutiennent la mission par leurs généreux dons

Aux organismes, associations, regroupements avec qui nous travaillons pour le bien de la communauté